

EUROPAPARLAMENTET

2004



2009

Plenarhandling

A6-0490/2007

4.12.2007

*****I**

BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram
för saluföring av produkter
(KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

Föredragande: Christel Schaldemose

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarandet
majoritet av de avgivna rösterna
- **I Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- **II Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- *** Samtyckesförfarandet
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter utom i de fall som avses i artiklarna 105, 107, 161 och 300 i EG-fördraget och artikel 7 i EU-fördraget
- ***I Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna
- ***II Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna den gemensamma ståndpunkten
majoritet av parlamentets samtliga ledamöter för att avvisa eller ändra den gemensamma ståndpunkten
- ***III Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)
majoritet av de avgivna rösterna för att godkänna det gemensamma utkastet

(Angivet förfarande baseras på den rättsliga grund som kommissionen föreslagit.)

Ändringsförslag till lagtexter

Parlamentets ändringar markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i texten. Kursivering används för att markera ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan den slutliga texten produceras (exempelvis om en språkversion innehåller uppenbara fel eller saknar textavsnitt). Dessa förslag underställs berörda avdelningar för godkännande.

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION.....	5
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INTERNATIONELL HANDEL.....	41
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET.....	53
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INDUSTRIFRÅGOR, FORSKNING OCH ENERGI.....	56
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR.....	85
ÄRENDETS GÅNG.....	96

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter
(KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

(Medbeslutandeförfarandet: första behandlingen)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (KOM(2007)0053),
 - med beaktande av artiklarna 251.2 och 95 i EG-fördraget, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag (C6-0067/2007),
 - med beaktande av artikel 51 i arbetsordningen,
 - med beaktande av betänkandet från utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd och yttrandena från utskottet för internationell handel, utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet, utskottet för industrifrågor, forskning och energi samt utskottet för rättsliga frågor (A6-0490/2007).
1. Europaparlamentet godkänner kommissionens förslag såsom ändrat av parlamentet.
 2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om kommissionen har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
 3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att delge rådet och kommissionen parlamentets ståndpunkt.

Kommissionens förslag

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1
Skäl 4

(4) I Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 178/2002 av den 28 januari 2002 om allmänna principer och krav för livsmedelslagstiftning, om inrättande av Europeiska livsmedelsmyndigheten och om förfaranden i frågor som gäller livsmedelssäkerhet, Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 882/2004 av den 29 april 2004 om offentlig kontroll

utgår

för att säkerställa kontrollen av efterlevnaden av foder- och livsmedelslagstiftningen samt bestämmelserna om djurhälsa och djurskydd, Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/37/EG av den 5 juni 2001 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om tillverkning, presentation och försäljning av tobaksvaror, Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/82/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för veterinärmedicinska läkemedel, Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/83/EG av den 6 november 2001 om upprättande av gemenskapsregler för humanläkemedel, Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/98/EC av den 27 januari 2003 om fastställande av kvalitets- och säkerhetsnormer för insamling, kontroll, framställning, förvaring och distribution av humanblod och blodkomponenter och om ändring av direktiv 2001/83/EG, Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/23/EG av den 31 mars 2004 om fastställande av kvalitets- och säkerhetsnormer för donation, tillvaratagande, kontroll, bearbetning, konservering, förvaring och distribution av mänskliga vävnader och celler samt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 726/2004 av den 31 mars 2004 om inrättande av gemenskapsförfaranden för godkännande av och tillsyn över humanläkemedel och veterinärmedicinska läkemedel samt om inrättande av en europeisk läkemedelsmyndighet fastställs gemensamma och enhetliga bestämmelser i frågor som omfattas av detta beslut och därför inte bör omfattas av detta beslut.

Ändringsförslag 2
Skäl 5a (nytt)

(5a) Även om man inte lagligen kan kräva att bestämmelserna i detta beslut tillämpas på framtida rättsakter har de båda lagstiftare som antagit detta beslut gjort ett klart politiskt åtagande som de bör respektera i alla framtida rättsakter som omfattas av detta besluts tillämpningsområde.

Motivering

På grund av sin rättsliga karaktär kan detta beslut bara ses som en icke-bindande ram för framtida lagstiftning. Det bör dock poängteras att de båda lagstiftarna genom att anta beslutet har förpliktat sig att respektera sitt åtagande och genomföra framtida rättsakter i enlighet med detta.

Ändringsförslag 3
Skäl 13a (nytt)

(13a) De produkter som släpps ut på gemenskapsmarknaden bör överensstämma med den relevanta och tillämpliga gemenskapslagstiftningen och de ekonomiska aktörerna bör ansvara för att produkterna uppfyller erforderliga krav för att garantera konsumentsäkerhet, respekt för gemenskapens miljöskyddsmål och rättvisa konkurrensvillkor på gemenskapsmarknaden.

Ändringsförslag 4
Skäl 14a (nytt)

(14a) Alla ekonomiska aktörer som släpper ut produkter på marknaden omfattas av lika skyldigheter och bär därigenom samma ansvar för överensstämmelsen hos sina produkter.

Motivering

De ekonomiska aktörer som släpper ut produkter på marknaden är tillverkare, tillverkarnas

representanter och importörer. Sättet på vilket de uppfyller sitt ansvar varierar men man bör betona att de har lika skyldigheter när det gäller överensstämelsen hos de produkter som de släpper ut på marknaden.

Ändringsförslag 5

Skäl 15

(15) Eftersom vissa uppgifter bara kan utföras av tillverkaren är det nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan tillverkaren och aktörerna längre fram i distributionskedjan. Det är också nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan importören och distributören, eftersom importören **för in** produkter från tredjeländer på gemenskapsmarkanden. Han måste därför se till att dessa produkter uppfyller de tillämpliga gemenskapskraven.

(15) Eftersom vissa uppgifter bara kan utföras av tillverkaren är det nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan tillverkaren och aktörerna längre fram i distributionskedjan. Det är också nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan importören och distributören, eftersom importören **släpper ut** produkter från tredjeländer på gemenskapsmarkanden. Han måste därför se till att dessa produkter uppfyller de tillämpliga gemenskapskraven. **Däremot gör distributören en produkt tillgänglig på marknaden efter det att den har släppts ut på marknaden av tillverkaren, tillverkares representant eller importören.**

Motivering

Skillnaden mellan aktörer längre fram i kedjan bör klargöras. En importör är den första att föra in en produkt på marknaden medan en distributör gör produkten tillgänglig efter det att den släppts ut på marknaden av en tillverkare, dennes representant eller en importör.

Ändringsförslag 6

Skäl 16

(16) Tillverkaren, som besitter detaljkunskap om konstruktions- och tillverkningsprocessen, är den som bäst kan genomföra hela förfarandet för bedömning av överensstämmelse. **Importörer och distributörer har en handelsfunktion och saknar inflytande över produktionen.** Därför bör även i fortsättningen endast tillverkaren vara skyldig att göra en bedömning av överensstämmelse.

(16) Tillverkaren, som besitter detaljkunskap om konstruktions- och tillverkningsprocessen, är den som bäst kan genomföra hela förfarandet för bedömning av överensstämmelse. Därför bör även i fortsättningen endast tillverkaren vara skyldig att göra en bedömning av överensstämmelse.

Motivering

Importörernas och distributörernas skyldigheter ingår i skäl 17 och därför är det inte nödvändigt att behandla dem här. Dessutom är det visserligen riktigt att importörerna och distributörerna har en handelsfunktion, men de kan också ha ett inflytande på tillverkningsprocessen (genom att förklara att de vägrar att importera eller att distribuera varor som inte är förenliga med lagstiftningen).

Ändringsförslag 7 Skäl 17

(17) Eftersom importörer och distributörer finns längre fram i kedjan kan de normalt inte ha skyldighet att själva se till att produktens konstruktion och tillverkning överensstämmer med de tillämpliga kraven. Deras skyldigheter rörande produktens överensstämmelse bör begränsas till vissa kontrollåtgärder för att försäkra sig om att tillverkaren har uppfyllt sina skyldigheter, t.ex. kontroll av att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och att de erforderliga dokumenten har tillhandahållits. Dock kan både importörer och distributörer förväntas se till att de produkter som de släpper ut eller tillhandahåller på marknaden överensstämmer med de tillämpliga kraven.

(17) Både importörer och distributörer förväntas **agera ansvarsfullt och** se till att de produkter som de släpper ut eller tillhandahåller på marknaden överensstämmer **fullt ut** med de tillämpliga **rättsliga** kraven.

Motivering

Texten förtydligas.

Ändringsförslag 8 Skäl 17a (nytt)

(17a) Eftersom importörerna släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden som härstammar från tredje länder är de skyldiga att garantera att dessa produkter överensstämmer med tillämpliga gemenskapskrav. För detta ändamål bör de se till att tillverkarna har uppfyllt alla

krav som gäller märkningen om produktöverensstämmelse och den erforderliga tekniska dokumentationen. De bör också bära det juridiska ansvaret för att de produkter som de släpper ut på marknaden överensstämmer med tillämplig lagstiftning och att den produktmärkning och dokumentation som tillverkarna utarbetar ställs till tillsynsmyndigheternas förfogande.

Motivering

Gemensam motivering för ändringsförslag 7 (skäl 17) och 8 (skäl 17a).

I den ursprungliga versionen var lydelsen i skäl 17 oförenlig med lydelsen i skäl 15 eftersom det i skäl 15 uttryckligen sägs att importören bör garantera att de produkter som han importerar överensstämmer med gemenskapens krav, medan det i skäl 17 endast krävs att importören ska agera med vederbörlig omsorg om gemenskapens krav, vilket också gäller distributören.

Ändringsförslag 9 Skäl 18

(18) **Om en importör eller distributör** släpper ut en produkt på marknaden i eget namn eller under eget varumärke eller ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de grundläggande kraven, bör **denne** anses vara tillverkare.

(18) **En ekonomisk aktör som** släpper ut en produkt på marknaden i eget namn eller under eget varumärke eller ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de grundläggande kraven, bör anses vara tillverkare.

Motivering

Definitionen av "tillverkare" i artikel 6.3 i beslutet omfattar varje aktör som låter konstruera eller tillverka en produkt i eget namn eller under eget varumärke. Härav följer att definitionen också inbegriper tillverkarens representant. Snarare än att lägga till "tillverkarens representant" i förteckningen, föreslås att man använder den definierade termen "ekonomisk aktör", eftersom det säger sig självt att tillverkaren anses vara en tillverkare.

Ändringsförslag 10 Skäl 18a (nytt)

(18a) Importörerna och distributörerna

bör inte ändra några interna konstruktionsdelar i en produkt utan att samråda med tillverkaren, eftersom detta skulle kunna påverka riskbedömningen och skulle göra tillverkarens tekniska dokumentation och försäkran om överensstämmelse ogiltig.

Motivering

I stället för att skicka tillbaka en produkt till tillverkaren för genomförande av de nödvändiga modifieringarna är det möjligt att distributörerna, för att spara tid och pengar, skulle kunna försöka att göra dessa modifieringar själva. Om distributörerna inte förstår produktens konstruktion kan dock sådana ändringar komma att påverka säkerhetsdetaljers eller säkerhetskretsars funktion. Sålunda skulle en ofarlig elektrisk apparat eller ett elverktyg kunna förvandlas till en produkt som utgör en allvarlig risk för användaren. Därför bör distributören kontakta tillverkaren om han eller hon har för avsikt att göra modifieringar.

Ändringsförslag 11
Skäl 21a (nytt)

(21a) CE-märkningen bör utgöra den enda märkning som anger att en produkt överensstämmer med gemenskapslagstiftningen. Om det finns en nationell märkning kan denna emellertid fortsätta att tillämpas, förutsatt att den ger konsumenten ytterligare information och inte omfattas av gemenskapslagstiftningen.

Ändringsförslag 12
Skäl 22a (nytt)

(22a) För att bättre övervaka CE-märkningens effektivitet och utmejsla strategier för förhindrande av missbruk bör kommissionen övervaka hur CE-märkningen omsätts i praktiken och rapportera om detta till Europaparlamentet.

Motivering

För att garantera en effektiv CE-märkning är det nödvändigt att löpande utvärdera och

övervaka systemet och det är viktigt att kommissionen på löpande basis rapporterar till parlamentet om detta.

Ändringsförslag 13
Skäl 23

(23) *Eftersom* CE-märkningen är **rättsligt skyddad genom registreringen som kollektivmärke för hela gemenskapen kan myndigheterna se till att märkningen används korrekt och** beivra missbruk.

(23) CE-märkningen är **meningsfull endast om den används i överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen. Medlemsstaterna bör därför se till att dessa bestämmelser respekteras samt beivra överträdelser och** missbruk av CE-märkningen.

Ändringsförslag 14
Skäl 23a (nytt)

(23a) Det ankommer på medlemsstaterna att garantera att marknadsövervakningen på deras territorier är stark, effektiv och intelligent och att förse sina behöriga marknadsövervakningsmyndigheter med tillräckliga befogenheter och resurser.

Motivering

Precis som det står i förordningen om "krav för ackreditering och marknadsövervakning i samband med saluföring av produkter" KOM(2007)0037 är det absolut nödvändigt att se till att det finns ett starkt system för marknadsövervakning i medlemsstaterna. Tillräckliga resurser måste anslås till de behöriga myndigheterna för marknadsövervakning.

Ändringsförslag 15
Skäl 23b (nytt)

(23b) I syfte att öka medvetenheten om CE-märkningen bör kommissionen inleda en informationskampanj som främst riktar sig till ekonomiska aktörer, konsument- och branschorganisationer och återförsäljare, eftersom dessa utgör de bästa kanalerna när det gäller att förmedla sådan information till konsumenterna.

Ändringsförslag 16
Skäl 35a (nytt)

(35a) Gemenskapslagstiftningen måste ta hänsyn till den särskilda situationen för små och medelstora tillverkningsföretag när det gäller de administrativa bördorna; gemenskapslagstiftningen bör dock inte föreskriva allmänna undantag och avvikelser för dessa företag, eftersom detta bara skulle leda till att produkterna eller de ekonomiska aktörerna framstår som marginella eller dåliga och till att det uppstår en komplicerad rättslig situation som de nationella myndigheterna för marknadsövervakning tvingas övervaka; i stället bör gemenskapslagstiftningen ta hänsyn till situationerna för dessa företag i bestämmelserna om urval och genomförande av de förfaranden för bedömning av överensstämmelse som är mest lämpliga och i samband med de berörda organens skyldigheter att fungera på ett väl avvägt sätt i förhållande till företagets storlek och den berörda tillverkningens inriktning på små serier eller på produkter som inte tillverkas seriemässigt.

Detta beslut medför en nödvändig flexibilitet som lagstiftaren kan utnyttja i liknande situationer utan att behöva ta fram särskilda och olämpliga lösningar för små och medelstora företag.

Ändringsförslag 17
Skäl 35b (nytt)

(35b) Senast ett år efter offentliggörandet av detta beslut i Europeiska unionens officiella tidning ska kommissionen lägga fram en djupgående analys av situationen på området för konsument säkerhetsmärkning, om

nödvändigt åtföljd av lagstiftningsförslag.

Ändringsförslag 18
Artikel -1 (ny)

Artikel -1

1. Produkter som släpps ut på gemenskapsmarknaden ska överensstämma med all tillämplig lagstiftning.

2. När ekonomiska aktörer släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden bär de ansvar för att produkterna överensstämmer med all tillämplig lagstiftning.

Ändringsförslag 19
Artikel 1, stycke 1

I detta beslut fastställs de gemensamma principerna för innehållet i gemenskapslagstiftningen om harmonisering av villkoren för saluföring av produkter, nedan kallad ”gemenskapslagstiftningen”, *med undantag för följande lagstiftning:*

(a) livsmedelslagstiftning enligt definitionen i artikel 3 i förordning (EG) nr 178/2002,

(b) foderlagstiftning enligt definitionen i artikel 2 i förordning (EG) nr 882/2004,

(c) direktiv 2001/37/EG,

(d) direktiv 2001/82/EG,

(e) direktiv 2001/83/EG,

(f) direktiv 2002/98/EG,

(g) direktiv 2004/23/EG,

(h) förordning (EG) nr 726/2004.

I detta beslut fastställs de gemensamma principerna för innehållet i gemenskapslagstiftningen om harmonisering av villkoren för saluföring av produkter, nedan kallad ”gemenskapslagstiftningen”.

Motivering

I beslutet fastställs de allmänna ramarna för framtida lagstiftning och det ger vägledning om hur man bör använda de gemensamma delarna för att garantera en så enhetlig framtida lagstiftning som möjligt med tanke på de politiska och tekniska begränsningarna. Mot bakgrund av beslutets lagstiftningskaraktär är det olämpligt att undanta en viss grupp av befintlig lagstiftning. I framtiden kommer valet av lagstiftningsinstrument hur som helst att ske efter en bedömning av det aktuella fallet.

Ändringsförslag 20 Artikel 3, punkt 1, led c

(c) Tillverkarens behov av att kunna välja mellan modulerna för kvalitetssäkring och produktcertifiering enligt *bilagan*.

(c) Tillverkarens behov av att kunna välja mellan modulerna för kvalitetssäkring och produktcertifiering enligt *bilaga I om involvering av tredje part är obligatorisk*.

Motivering

I många fall är involvering av tredje part inte obligatorisk.

Ändringsförslag 21 Artikel 3, punkt 2

2. Om flera gemenskapsrättsakter inom detta besluts tillämpningsområde är tillämpliga på en produkt, skall **det säkerställas** att förfarandena för överensstämmelse är förenliga.

2. Om flera gemenskapsrättsakter inom detta besluts tillämpningsområde är tillämpliga på en produkt, skall **lagstiftaren säkerställa** att förfarandena för *bedömning av överensstämmelse* är förenliga.

Motivering

Man bör tydligare precisera vem som bär ansvaret för att garantera enhetlighet i samband med bedömning av överensstämmelse.

Ändringsförslag 22 Artikel 3, punkt 3a (ny)

3a. För produkter som tillverkas på beställning eller tillverkas endast i små serier ska förfarandena för bedömning av överensstämmelse underlättas.

Ändringsförslag 23
Artikel 4

Om det i gemenskapslagstiftningen krävs en försäkran från tillverkaren att de krav som gäller en produkt är uppfyllda (nedan kallad "EG-försäkran om överensstämmelse"), skall det i lagstiftningen föreskrivas att det skall framgå av försäkran **vilken del av gemenskapslagstiftningen** som avses; **och om en produkt skall uppfylla krav som fastställs i flera gemenskapsrättsakter skall en försäkran upprättas med hänsyn till samtliga dessa rättsakter** och en publikationshänvisning för de berörda rättsakterna skall lämnas.

Om det i gemenskapslagstiftningen krävs en försäkran från tillverkaren att de krav som gäller en produkt är uppfyllda (nedan kallad "EG-försäkran om överensstämmelse"), skall det i lagstiftningen föreskrivas att det skall framgå av försäkran **vilka gemenskapsrättsakter** som avses och en publikationshänvisning för de berörda rättsakterna skall lämnas.

Motivering

Överflödigt text stryks.

Ändringsförslag 24
Artikel 6, led 3

(3) tillverkare: varje fysisk eller juridisk person som konstruerar eller tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt, i eget namn eller under eget varumärke,

(3) tillverkare: varje fysisk eller juridisk person som konstruerar eller tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt, i eget namn eller under eget varumärke, **och som släpper ut denna produkt på marknaden.**

Motivering

Härigenom ligger definitionen i linje med definitionerna av andra marknadsaktörer och med bestämmelserna i förslagen till artikel 7.1 och 7.7a (förknippade med ändringsförslag 30 och 36).

Ändringsförslag 25
Artikel 6, led 4

(4) distributör: varje fysisk eller juridisk person i leveranskedjan som tillhandahåller en produkt på marknaden,

(4) distributör: varje fysisk eller juridisk person i leveranskedjan – **förutom tillverkaren och importören** – som tillhandahåller en produkt på marknaden,

Motivering

Den ekonomiska aktören "distributör" används i beslutet utan att klart definieras.

Ändringsförslag 26
Artikel 6, led 11a (nytt)

(11a) CE-märkning: märkning som ger uttryck för tillverkarens försäkran att produkten är förenlig med alla tillämpliga krav avseende dess utsläppande på marknaden.

Motivering

Denna definition behövs för att man bättre ska förstå vad CE-märkningen innebär.

Ändringsförslag 27
Artikel 6, led 11b (nytt)

(11b) bedömning av överensstämmelse: fastställelse av huruvida en produkt, en process, ett system, en person eller ett organ uppfyller de specifika krav som anges i den rättsakt eller de rättsakter som är tillämplig(a) på dem.

Motivering

Begreppet "bedömning av överensstämmelse" används i beslutet utan att klart definieras.

Ändringsförslag 28
Artikel 6, led 11c (nytt)

(11c) ibruktagande: en produkts första användning för dess avsedda ändamål i gemenskapen.

Motivering

The concept of "putting into service" is widely used in existing directives but is not present in the proposal. It is supposed to be replaced by "making available on the market" but this concept is not applicable to complex installations. When it goes about a "combined product" as a part of an industrial plant the global compliance of the final product with all applicable

directives only can be assessed when switching on the facility (putting into service). This is the final stage of a succession of placing on the market of different components and sub-components (covered by different directives) by different operators in the supply chain). Great care should be taken in order to avoid the creation of a black hole were nobody will be responsible.

Ändringsförslag 29
Artikel 6, led 11d (nytt)

(11d) gemenskapslagstiftningen om harmonisering: all gemenskapslagstiftning som harmoniserar villkoren för saluföring av produkter.

Motivering

Begreppet "gemenskapslagstiftningen om harmonisering" används i beslutet utan att det givits någon tydlig definition.

Ändringsförslag 30
Artikel 7, punkt 1

1. Tillverkarna skall se till att **deras produkter** konstrueras och tillverkas i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

1. Tillverkarna skall **då de släpper ut sina produkter på marknaden** se till att **de** konstrueras och tillverkas i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

Motivering

Syftet är att bringa bestämmelserna i artikel 7 i överensstämmelse med definitionerna av andra marknadsaktörer i artikel 6 och med bestämmelserna i förslaget till artikel 7.7a (förknippade med ändringsförslag 24 och 36).

Ändringsförslag 31
Artikel 7, punkt 3

3. Tillverkarna skall kunna uppvisa den tekniska dokumentationen och EG-försäkran om överensstämmelse under en period på **[skall anges]** efter att den sista produkten har tillverkats.

3. Tillverkarna skall kunna uppvisa den tekniska dokumentationen och EG-försäkran om överensstämmelse under en period på **högst 10 år** efter att den sista produkten har tillverkats.

Motivering

Trots att olika produkter kan kräva olika perioder för förvaring av den tekniska dokumentationen kan det vara lämpligt att ange en längsta period.

Ändringsförslag 32 Artikel 7, punkt 4, stycke 1

4. Tillverkarna skall se till att det finns *(Berör inte den svenska versionen.)*
rutiner som garanterar att
serietillverkningen fortsätter att
överensstämma med kraven. Det skall
också tas hänsyn till ändringar i produktens
konstruktion eller egenskaper och
ändringar i de harmoniserade standarderna
eller de tekniska specifikationer som det
hänvisas till vid försäkran om
överensstämmelse för en produkt.

Motivering

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 33 Artikel 7, punkt 4, stycke 2

Tillverkarna skall i alla **tillämpliga** fall
utföra slumpvis provning av saluförda
produkter, granska och vid behov
registerföra inkomna klagomål samt
informera distributörerna om denna
övervakning.

Tillverkarna skall i alla fall **då det är
tillämpligt med hänsyn till
konsumenternas hälsa och säkerhet** utföra
slumpvis provning av saluförda produkter,
granska och vid behov registerföra
inkomna klagomål, **produkter som inte är
förenliga med kraven och fall då
produkter återkallas** samt informera
distributörerna om denna övervakning.

Ändringsförslag 34 Artikel 7, punkt 6

6. Tillverkarna skall ange **namn** och en
kontaktadress på produkten **eller, om detta
inte är möjligt på grund av produktens
storlek eller art**, på förpackningen eller på

6. Tillverkarna skall ange **registrerat
firmanamn eller varumärke** och en
kontaktadress på produkten, på
förpackningen eller på ett medföljande
dokument. **Adressen måste ange ett enda**

ett medföljande dokument.

ställe där tillverkaren kan kontaktas.

Motivering

Andra identitetsuppgifter, närmare bestämt firmanamn och varumärke, bör utgöra godtagbara kontaktuppgifter.

Ändringsförslag 35
Artikel 7, punkt 7

7. Tillverkare som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

7. Tillverkare som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall ***omedelbart*** antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de ***behöriga*** nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

Motivering

Det är viktigt att klargöra för tillverkarna att omedelbara åtgärder måste vidtas för att få produkten att överensstämma med kraven eller för att dra tillbaka produkten från marknaden.

Ändringsförslag 36
Artikel 7, punkt 7a (ny)

7a. Tillverkarna ska se till att den information som de lämnar om sina produkter är korrekt, fullständig och förenlig med de tillämpliga gemenskapsreglerna.

Motivering

Syftet är att klargöra att tillverkarna ansvarar för kvaliteten på de produkter som de släpper ut på marknaden, och för att informationen om kvaliteten på produkterna i fråga är korrekt

(med koppling till ändringsförslag 24 och 30).

Ändringsförslag 37
Artikel 8, punkt 2, led a

(a) kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse och den tekniska dokumentationen för de nationella myndigheterna under en period på ...
[skall anges],

(a) kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse och den tekniska dokumentationen för de nationella myndigheterna under en period på ***högst 10 år efter det att produkten släpptes ut på marknaden,***

Ändringsförslag 38
Artikel 9, punkt 1

1. När importörerna ***släpper ut en produkt på marknaden skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven uppfylls.***

1. Importörerna ***får endast släppa ut sådana produkter på gemenskapsmarknaden som överensstämmer med den tillämpliga lagstiftningen.***

Ändringsförslag 39
Artikel 9, punkt 2, stycke 1

2. Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de ***kontrollera*** att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall ***kontrollera*** att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av erforderliga dokument samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

2. Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de ***garantera*** att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall ***garantera*** att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av erforderliga dokument samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

Motivering

Det ansvar som skall läggas på importörerna är inte tillräckligt och behöver utökas.

Ändringsförslag 40
Artikel 9, punkt 2, stycke 2

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **den** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **riskbedömningen har genomförts och produkten** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Ändringsförslag 41
Artikel 9, punkt 4a (ny)

4a. Importörerna ska i alla fall då det är tillämpligt med hänsyn till konsumenternas hälsa och säkerhet utföra slumpvis provning av saluförda produkter, granska och vid behov registerföra inkomna klagomål, produkter som inte är förenliga med kraven och fall då produkter återkallas samt informera distributörerna om denna övervakning.

Ändringsförslag 42
Artikel 9, punkt 3

3. Importörerna skall ange **namn** och en kontaktadress på produkten **eller, om detta inte är möjligt på grund av produktens storlek eller art**, på förpackningen eller på ett medföljande dokument.

3. Importörerna skall ange **registrerat firmanamn eller varumärke** och en kontaktadress på produkten, på förpackningen eller på ett medföljande dokument.

Motivering

Andra identitetsuppgifter, närmare bestämt firmanamn och varumärke, bör utgöra godtagbara kontaktuppgifter.

Ändringsförslag 43
Artikel 9, punkt 4a (ny)

4a. Importörerna ska se till att all den

information som de lämnar om de produkter som de importerar är korrekt och fullständig och att den överensstämmer med gemenskapsreglerna.

Motivering

Syftet är att klargöra att importörerna ansvarar för kvaliteten på de produkter som de släpper ut på marknaden, och för att informationen om kvaliteten på produkterna i fråga är korrekt.

Ändringsförslag 44
Artikel 9, punkt 5

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall **omedelbart** antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de **behöriga** nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

Motivering

Härigenom säkerställs likabehandling av tillverkare och importörer. Se ändringsförslag 35.

Ändringsförslag 45
Artikel 9, punkt 6

6. Under en period på ... **[skall anges]** skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.

6. Under en period på **högst 10 år** skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.

Motivering

I linje med ändringsförslag 31.

Ändringsförslag 46 Artikel 9, punkt 7

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden.

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden. ***Importörerna ska anses vara gemensamt ansvariga, tillsammans med den utländske tillverkaren, för skada som förorsakats av de farliga eller ej godkända produkter de släppt ut på marknaden.***

Motivering

Importörerna kommer att genomföra en noggrannare kontroll av att tillverkarens lagstadgade skyldigheter respekteras, om de vet att de kommer att anses vara gemensamt ansvariga, tillsammans med tillverkarna, för de skador som förorsakas av produkter som är farliga eller som bryter mot gemenskapslagstiftningens bestämmelser.

Ändringsförslag 47 Artikel 10, punkt 1

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven uppfylls.

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven ***enligt punkterna 2–5*** uppfylls.

Ändringsförslag 48 Artikel 10, punkt 4

4. Distributörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har tillhandahållit på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen

4. Distributörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har tillhandahållit på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen

skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att **få produkten att överensstämma** med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att **denna produkt ska bringas i överensstämmelse** med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de **behöriga** nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

Motivering

Distributören bör inte tillåtas att påverka en produkts konstruktion eftersom detta skulle kunna leda till att en produkt inte längre är förenlig med lagstiftningen. (Exempelvis skulle distributören kunna ersätta ett plasthölje som visat sig vara bräckligt med ett alternativt hölje gjort av en annan typ av plast som är fysiskt starkare men som inte är flamsäker enligt kraven. Bara om man vet varför en särskild komponent eller del har valts kan man välja ett bättre alternativ, vilket kräver att man har ingående kunskaper om konstruktionen, något som de som ansvarar för service efter försäljning eller aktörer längre fram i kedjan knappast har.)

Ändringsförslag 49 Artikel 11, stycke 2

En importör eller distributör som ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de tillämpliga kraven, skall ha samma skyldigheter som tillverkaren har enligt artikel [7] när det gäller **ändringarna**.

En importör eller distributör som **tekniskt** ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de tillämpliga kraven, skall ha samma skyldigheter som tillverkaren har enligt artikel [7] när det gäller **teknisk överensstämmelse**.

Motivering

Om importören eller distributören tekniskt ändrar en produkt ska han vara fullt ansvarig för alla aspekter, inte bara för de gjorda ändringarna, eftersom en teknisk ändring kan påverka överensstämmelsen när det gäller andra produktaspekter.

Ändringsförslag 50 Artikel 12

De ekonomiska aktörerna skall kunna

De ekonomiska aktörerna skall **på begäran**

identifiera

(a) alla ekonomiska aktörer som har levererat en produkt till dem,

(b) alla ekonomiska aktörer som de har levererat en produkt till.

I detta syfte skall de ha system och förfaranden för att på begäran kunna lämna denna information till myndigheterna för marknadsövervakning under en period på ... [skall anges].

kunna identifiera ***följande till myndigheterna för marknadsövervakning, under en period på högst 10 år:***

(a) Alla ekonomiska aktörer som har levererat en produkt till dem.

(b) Alla ekonomiska aktörer som de har levererat en produkt till.

Motivering

De ekonomiska aktörerna måste kunna identifiera alla ekonomiska aktörer som har levererat produkter till dem eller till vilka de har levererat produkter. De ekonomiska aktörerna borde emellertid själva få avgöra hur de ska uppfylla denna skyldighet.

Ändringsförslag 51 Artikel 14, punkt 1

1. När en medlemsstat eller kommissionen anser att en harmoniserad standard inte helt uppfyller de krav som den omfattar och som fastställs i ... [hänvisning till relevant bestämmelse], skall kommissionen eller den berörda medlemsstaten ta upp frågan i den kommitté som inrättats genom artikel 5 i direktiv 98/34/EG (nedan kallad ”kommittén”) och redovisa sina skäl för detta. Kommittén skall yttra sig utan dröjsmål.

1. När en medlemsstat eller kommissionen anser att en harmoniserad standard inte helt uppfyller de krav som den omfattar och som fastställs i ... [hänvisning till relevant bestämmelse], skall kommissionen eller den berörda medlemsstaten ***höra relevanta europeiska standardiseringsorganisationer (nedan kallade ESO). Relevant ESO ska yttra sig utan dröjsmål. Om en medlemsstat eller kommissionen anser att ett yttrande från en ESO inte helt och hållet uppfyller dess begäran ska kommissionen eller den berörda medlemsstaten*** ta upp frågan i den kommitté som inrättats genom artikel 5 i direktiv 98/34/EG (nedan kallad ”kommittén”) och redovisa sina skäl för detta. Kommittén skall yttra sig utan dröjsmål.

Motivering

Enligt den nya metodens lagstiftning ska harmoniserade standarder användas som ett

frivilligt verktyg till stöd för EU:s lagstiftning. Standarderna tas fram av de europeiska standardiseringsorganisationerna CEN, Cenelec och Etsi, vanligtvis under överinseende av företrädare för medlemsstaterna och en rådgivare från Europeiska kommissionen. Standarderna återspeglar aktuell kunskap. Eftersom harmoniserade standarder framgångsrikt använts som ett komplement till lagstiftning under mer än 20 år, förefaller det både logiskt och i överensstämmelse med principerna om bättre lagstiftning att principiellt klargöra att de europeiska standardiseringsorganisationerna ska höras först, innan man ifrågasätter deras standarder.

Ändringsförslag 52
Artikel 15, punkt 2

2. EG-försäkran om överensstämmelse skall åtminstone innehålla de uppgifter som anges i **[de berörda modulerna i bilaga I] och i ... [hänvisning till relevant bestämmelse]** och skall **uppdateras kontinuerligt**. EG-försäkran om överensstämmelse skall utformas i enlighet med mallen i **[bilaga II]**.

2. EG-försäkran om överensstämmelse skall åtminstone innehålla de uppgifter som anges i **bilaga II och i de relevanta modulerna i bilaga I** och skall **hållas uppdaterad**. EG-försäkran om överensstämmelse skall utformas i enlighet med mallen i **bilaga II**.

Motivering

Formuleringen ”uppdateras kontinuerligt” kan misstolkas. Dessutom bör en hänvisning till vilket språk som ska användas i försäkran läggas till.

Ändringsförslag 53
Artikel 16, punkt 2

2. CE-märkningen skall vara den enda märkning som intygar att produkten överensstämmer med de tillämpliga kraven. Medlemsstaterna **får inte** införa **hänvisningar i sina nationella bestämmelser till någon** annan märkning om överensstämmelse än CE-märkningen **när det gäller överensstämmelse med lagbestämmelserna** om CE-märkning, **eller skall dra tillbaka sådana hänvisningar**.

2. CE-märkningen ska vara den enda märkning som intygar att produkten överensstämmer med de tillämpliga kraven **i de relevanta gemenskapsbestämmelserna om anbringande av märkning**. Medlemsstaterna **ska avstå från att i den nationella lagstiftningen** införa **hänvisningar till** annan märkning om överensstämmelse än CE-märkningen **som syftar till att intyga att produkten överensstämmer med bestämmelserna** om CE-märkning.

Motivering

Genom detta klargörande beskrivs CE-märkningen i linje med definitionen i artikel 6.

Ändringsförslag 54
Artikel 16, punkt 3

3. Det skall vara förbjudet att på produkter anbringa märkning, symboler och inskriptioner som troligen kan vilseleda **tredje part** i fråga om CE-märkningens innebörd och/eller utformning. Annan märkning får anbringas på produkterna, förutsatt att den inte försämrar CE-märkningens synlighet eller läsbarhet eller ändrar dess innebörd.

3. Det skall vara förbjudet att på produkter anbringa märkning, symboler och inskriptioner som troligen kan vilseleda **marknaden** i fråga om CE-märkningens innebörd och/eller utformning. Annan märkning får anbringas på produkterna, förutsatt att den inte försämrar CE-märkningens synlighet eller läsbarhet eller ändrar dess innebörd.

Motivering

Begreppet "tredje part" är inte precist, varför begreppet "marknaden" (inbegripet konsumenter, myndigheter för marknadsövervakning och företag) verkar lämpligare.

Ändringsförslag 55
Artikel 16, punkt 3a (ny)

3a. Medlemsstaterna ska se till att bestämmelserna om CE-märkning tillämpas korrekt och vidta rättsliga åtgärder i händelse av otillbörlig användning. Medlemsstaterna ska också tillämpa påföljder, även straffrättsliga påföljder för allvarliga överträdelser. Dessa påföljder ska stå i proportion till överträdelserna och effektivt avskräcka från otillbörlig användning.

Ändringsförslag 56
Artikel 17, punkt 7

7. Medlemsstaterna skall se till att bestämmelserna om CE-märkning tillämpas korrekt och **vid behov** vidta rättsliga åtgärder i händelse av otillbörlig användning. Medlemsstaterna skall **också** tillämpa påföljder, även straffrättsliga påföljder för allvarliga överträdelser **som** skall stå i proportion till överträdelserna och

7. Medlemsstaterna skall **bygga på de existerande mekanismerna för att** se till att bestämmelserna om CE-märkning tillämpas korrekt och vidta rättsliga åtgärder i händelse av otillbörlig användning. Medlemsstaterna skall tillämpa påföljder **för överträdelser**, även straffrättsliga påföljder för allvarliga

effektivt avskräcka från otillbörlig användning.

överträdelser. **Påföljderna** skall stå i proportion till överträdelsen och effektivt avskräcka från otillbörlig användning.

Ändringsförslag 57
Artikel 19, punkt 2

2. Medlemsstaterna **får bestämma** att den bedömning och kontroll som avses i punkt 1 skall utföras av **deras nationella** ackrediteringsorgan i den betydelse som anges i och i enlighet med förordning (EG) nr [...].

2. Medlemsstaterna **ska se till** att den bedömning och kontroll som avses i punkt 1 skall utföras av **ett** ackrediteringsorgan i den betydelse som anges i och i enlighet med förordning (EG) nr [...].

Motivering

Det är viktigt att anmälda organ i hela Europeiska ekonomiska samarbetsområdet kan bedöma överensstämmelse på ett kompetent, opartiskt och enhetligt sätt och att en gemensam referensram och ett starkt förtroende för anmälningsystemet garanteras. Eftersom ackreditering kommer att regleras av den föreslagna förordningen i KOM(2007)0037 bör man införa ackreditering av anmälda organ som en skyldighet enligt definitionen i artikel 3.1 i den föreslagna förordningen.

Ändringsförslag 58
Artikel 22, punkt 3

3. Organet för bedömning av överensstämmelse skall vara oberoende av den organisation eller produkt som den bedömer.

(Berör inte den svenska versionen.)

Motivering

(Berör inte den svenska versionen.)

Ändringsförslag 59
Artikel 22, punkt 4, styckena 1 och 2

4. Organet för bedömning av överensstämmelse, dess högsta ledning och den personal som ansvarar för att bedömningen av överensstämmelse görs får inte utgöras av den som konstruerar, tillverkar, levererar, installerar, **köper**,

4. Organet för bedömning av överensstämmelse, dess högsta ledning och den personal som ansvarar för att bedömningen av överensstämmelse görs får inte utgöras av den som konstruerar, tillverkar, levererar, installerar eller

äger, använder eller underhåller de produkter som bedöms och inte heller av den som företräder någon av dessa parter.

De får varken delta direkt i konstruktion, tillverkning, marknadsföring, installation, **användning** eller underhåll av dessa produkter eller företräda parter som bedriver sådan verksamhet.

underhåller de produkter som bedöms och inte heller av den som företräder någon av dessa parter.

De får varken delta direkt i konstruktion, tillverkning, marknadsföring, installation eller underhåll av dessa produkter eller företräda parter som bedriver sådan verksamhet.

Motivering

Det vore ologiskt att förbjuda personalen att köpa, äga eller använda ett stort antal konsumentvaror och dessutom omöjligt att genomföra en sådan bestämmelse.

Ändringsförslag 60 Artikel 22, punkt 4, stycke 4a (nytt)

Organet för bedömning av överensstämmelse ska i sin verksamhet ta hänsyn till de berörda företagens storlek, sektor och struktur, hur komplex produkttekniken är och om det rör sig om serietillverkning.

Ändringsförslag 61 Artikel 22, punkt 7, led da (nytt)

(da) skyldighet att i sin verksamhet ta hänsyn till de berörda företagens storlek, sektor och struktur, hur komplex produkttekniken är och om det rör sig om serietillverkning.

Motivering

För att små och medelstora företag inte ska belastas i onödan bör den personal som ansvarar för bedömningen av överensstämmelse ta hänsyn till företagens storlek, sektor och struktur, hur komplex produkttekniken är och om det rör sig om serietillverkning.

Ändringsförslag 62 Artikel 25, punkt 1

1. Vid förfaranden för bedömning av

1. Vid förfaranden för bedömning av

överensstämmelse i enlighet med [bilaga I – modul A1, A2, C1 eller C2] är det tillåtet att använda ett ackrediterat internt organ som **utgör en separat och identifierbar del av ett företag som är involverat i konstruktion, tillverkning, leverans, installation, användning eller underhåll av de produkter som det bedömer och som** har inrättats för att göra bedömningar av överensstämmelse för det företag som det är en del av.

överensstämmelse i enlighet med [bilaga I – modul A1, A2, C1 eller C2] är det tillåtet att använda ett ackrediterat internt organ som har inrättats för att göra bedömningar av överensstämmelse för det företag som det är en del av, **och som**

(a) utgör en separat och identifierbar del av ett företag som är involverat i konstruktion, tillverkning, leverans, installation, användning eller underhåll av de produkter som det bedömer,

(b) hör till den företagsorganisation och/eller sådana branschorganisationer som företräder företag som är involverade i konstruktion, tillverkning, tillhandahållande, montering, användning eller underhåll av de produkter som det bedömer, förutsatt att dess oberoende garanteras och att intressekonflikter undviks.

Ändringsförslag 63
Artikel 26, punkt 2

2. Ansökan skall åtföljas av en beskrivning av de bedömningar av överensstämmelse, den eller de moduler för bedömning av överensstämmelse och den eller de produkter som organet anser sig ha kompetens för samt ett ackrediteringsintyg, **om det finns ett sådant**, som utfärdats av ett nationellt ackrediteringsorgan i enlighet med förordning (EG) nr [...], som har godkänts vid den ömsesidiga granskningen, och där det intygas att organet för bedömning av överensstämmelse uppfyller kraven i artikel ... [22].

2. Ansökan skall åtföljas av en beskrivning av de bedömningar av överensstämmelse, den eller de moduler för bedömning av överensstämmelse och den eller de produkter som organet anser sig ha kompetens för samt ett ackrediteringsintyg som utfärdats av ett nationellt ackrediteringsorgan i enlighet med förordning (EG) nr [...], som har godkänts vid den ömsesidiga granskningen, och där det intygas att organet för bedömning av överensstämmelse uppfyller kraven i artikel ... [22].

Motivering

En anmälan bör alltid grunda sig på en ackreditering. I annat fall skulle syftet med de bestämmelser om ackreditering som ingår i förslaget till förordning på nytt åsidosättas genom beslutet. De gemenskapstäckande ackrediteringsreglerna ska nämligen garantera att ackrediteringen av organ för bedömning av överensstämmelse sker i enlighet med gemensamma kvalitetskriterier inom hela EU. Om en ackreditering emellertid inte är obligatorisk för organ för bedömning av överensstämmelse blir dessa regler verkningslösa.

Ändringsförslag 64
Artikel 27, punkt 4

4. Om en anmälan inte grundar sig på ett sådant ackrediteringsintyg som avses i artikel ... [26.2] skall den anmälande myndigheten ge kommissionen och de andra medlemsstaterna alla underlag som krävs för kontroll av att organet för bedömning av överensstämmelse har erforderlig kompetens. **utgår**

Motivering

Till följd av ändringsförslaget till artikel 26.2.

Ändringsförslag 65
Artikel 27, punkt 5

5. Det berörda organet får fungera som anmält organ endast om kommissionen och de andra medlemsstaterna inte har rest invändningar inom två månader efter anmälan. **utgår**

Endast ett sådant organ skall anses vara ett anmält organ i enlighet med ... [rättsakt].

Motivering

Det föreslagna förfarandet verkar alltför invecklat, eftersom man varje gång skulle vara tvungen att invänta svar från 29 parter som inte har möjlighet att på ett opartiskt sätt bedöma det berörda organet.

Ändringsförslag 66
Artikel 29, punkt 1

1. Om en anmälade myndighet har konstaterat eller har informerats om att ett anmält organ inte längre uppfyller de krav som avses i artikel ... [22] eller att det underlåter att fullgöra sina skyldigheter, skall myndigheten i förekommande fall belägga anmälan med restriktioner eller återkalla den tillfälligt eller slutgiltigt. Den skall omedelbart underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om detta.

1. Om en anmälade myndighet har konstaterat eller har informerats om att ett anmält organ inte längre uppfyller de krav som avses i artikel ... [22] eller att det underlåter att fullgöra sina skyldigheter, skall myndigheten i förekommande fall, **beroende på hur allvarlig underlåtenheten att uppfylla kraven eller fullgöra skyldigheterna är**, belägga anmälan med restriktioner eller återkalla den tillfälligt eller slutgiltigt. Den skall omedelbart underrätta kommissionen och de andra medlemsstaterna om detta.

Motivering

Syftet är att klargöra vad som avses med "i förekommande fall".

Ändringsförslag 67
Artikel 31, punkt 2

2. Bedömningarna av överensstämmelse skall vara proportionella så att de ekonomiska aktörerna inte belastas i onödan, och man skall särskilt ta hänsyn till företagens storlek **och till** hur komplex produkttekniken är.

2. Bedömningarna av överensstämmelse skall vara proportionella så att de ekonomiska aktörerna **och konsumenterna** inte belastas i onödan, och man skall särskilt ta hänsyn till **de berörda** företagens storlek, **sektor och struktur**, hur komplex produkttekniken är **och om det rör sig om serietillverkning**.

Ändringsförslag 68
Artikel 35, punkt 1, stycke 2

Om myndigheterna för marknadsövervakning vid utvärderingen konstaterar att en produkt inte uppfyller kraven i ... **[rättsakt]** skall de ålägga de berörda ekonomiska aktörerna att vidta lämpliga korrigerande åtgärder för att produkten skall uppfylla dessa krav eller dra tillbaka produkten från marknaden eller återkalla den inom en rimlig tid som de

Om myndigheterna för marknadsövervakning vid utvärderingen konstaterar att en produkt inte uppfyller kraven i **detta beslut** skall de **utan dröjsmål** ålägga de berörda ekonomiska aktörerna att vidta lämpliga korrigerande åtgärder för att produkten skall uppfylla dessa krav eller dra tillbaka produkten från marknaden eller återkalla den inom en

fastställer i förhållande till typen av risk.

rimlig tid som de fastställer i förhållande till typen av risk.

Motivering

Om återkallandet eller tillbakadragandet av produkter drar ut på tiden eller om överensstämmelsen med gemenskapslagstiftningen försenas, kan detta få allvarliga följder för slutanvändarna. Det är därför att rekommendera att importörer som upptäcker att deras produkter bryter mot lagstiftningen återkallar dessa snarast möjligt.

Ändringsförslag 69 Artikel 35, punkt 2a (ny)

2a. Om myndigheterna för marknadsövervakning i en medlemsstat tillhandahåller en annan medlemsstats myndigheter för marknadsövervakning information ska de först kontakta den berörda ekonomiska aktören på den adress som angivits på den ifrågavarande produkten, på produktförpackningen eller i det dokument som åtföljer produkten. Den ekonomiska aktören ska beviljas en rimlig tidsperiod för att inge genmäle, och denna tidsperiod ska vara 28 dagar om det inte föreligger någon omedelbar risk för allmänhetens hälsa och säkerhet.

Motivering

Ekonomiska aktörer bör beredas tillfälle att reagera på berörda myndigheters ståndpunkt, särskilt då också andra medlemsstater är inblandade och förfarandet kan ha en betydande inverkan på deras näringsverksamhet. Den föreslagna tidsperioden på 28 dagar skapar en rimlig balans mellan tillsynsmyndigheternas och de ekonomiska aktörernas behov. Samma tidsfrist tillämpas redan t.ex. i Förenade kungariket i samband med genomförandet av direktivet om begränsning av användningen av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, och erfarenheten har visat att detta är en lämplig lösning.

Ändringsförslag 70 Artikel 35, punkt 3

3. De ekonomiska aktörerna skall se till att ***det vidtas*** korrigerande åtgärder i fråga om alla berörda produkter som de har tillhandahållit på gemenskapsmarknaden.

3. De ekonomiska aktörerna skall se till att ***alla tänkbara*** korrigerande åtgärder ***vidtas*** i fråga om alla berörda produkter som de har tillhandahållit på

gemenskapsmarknaden.

Motivering

Denna absoluta skyldighet kan inte uppfyllas i praktiken. Det kan finnas många importörer av samma produkt som släpper ut samma produkt på marknaden (t.ex. i olika länder). Då en produkt väl har släppts ut på marknaden i ett givet land kan det finnas ett större antal både stora och mycket små distributörer. Erfarenheten har visat att även då en återkallelse av en produkt anmäls i den nationella pressen, på återförsäljarnas försäljningsställen osv., återlämnas mindre än 70 procent av produkterna.

Ändringsförslag 71 Artikel 35, punkt 3a (ny)

3a. Importörerna och distributörerna får inte utan att först samråda med tillverkaren ändra en produkt på ett sådant sätt att överensstämmelsen med gällande lagstiftning kan påverkas.

Motivering

Importörerna och distributörerna har vanligen inte den tekniska kompetens som behövs för att göra ändringar i produktens inre konstruktion, och om de gör sådana ändringar kan de allvarligt försämra produktens säkerhet eller någon annan produktparameter. Dessutom finns det sannolikt flera distributörer för en viss produkt, och den ansvariga organisation som släppte ut produkten på marknaden skulle inte vilja att dessa distributörer gör diverse tillfälliga ändringar av den.

Ändringsförslag 72 Artikel 35, punkt 4, stycke 2a (nytt)

Om marknadsövervakningsmyndigheterna i en medlemsstat önskar dra tillbaka en produkt som har tillverkats i en annan medlemsstat ska de meddela detta till den berörda ekonomiska aktören på den adress som angivits på den ifrågavarande produkten eller i den dokumentation som åtföljer produkten.

Motivering

Det är viktigt att den ekonomiska aktören informeras ifall en annan medlemsstat beslutar att

dra tillbaka en av aktörens produkter. Myndigheterna i en medlemsstat kan emellertid inte förväntas kontakta den ekonomiska aktören innan de skickar informationen till myndigheterna i en annan medlemsstat. Detta skulle nämligen fördröja förfarandet avsevärt.

Ändringsförslag 73
Artikel 35, punkt 5, inledningen

5. I den information som avses i punkt 4 skall alla tillgängliga uppgifter ingå, särskilt de uppgifter som krävs för att kunna identifiera den produkt som inte uppfyller kraven, dess ursprung, den risk produkten utgör, vilken typ av nationell åtgärd som vidtagits och dess giltighetstid. Myndigheterna för marknadsövervakning skall särskilt ange om den bristande överensstämmelsen beror på

5. I den information som avses i punkt 4 skall alla tillgängliga uppgifter ingå, särskilt de uppgifter som krävs för att kunna identifiera den produkt som inte uppfyller kraven, dess ursprung, **vilken typ av bristande överensstämmelse som görs gällande och** den risk produkten utgör, vilken typ av nationell åtgärd som vidtagits och dess giltighetstid **samt den berörda ekonomiska aktörens synpunkter.** Myndigheterna för marknadsövervakning skall särskilt ange om den bristande överensstämmelsen beror på

Motivering

Förfarandet tar inte hänsyn till fall där tillverkaren och myndigheterna för marknadsövervakning är oense om huruvida bristande överensstämmelse föreligger eller om vilken typ av bristande överensstämmelse det rör sig om. De åtgärder som myndigheterna vidtar enligt artikel 35.4 är provisoriska i väntan på de slutliga utvärderingsresultaten. I sådana fall är det ytterst viktigt att tillverkarens synpunkter meddelas de andra medlemsstaterna och kommissionen, eftersom en avsaknad av invändningar från deras sida innebär att den begränsande åtgärden anses vara motiverad enligt artikel 35.7.

Ändringsförslag 74
Artikel 35, punkt 5a (ny)

5a. Medlemsstaterna ska vidta de åtgärder som krävs för att se till att den berörda produkten dras tillbaka från deras marknader.

Motivering

En bestämmelse liknande den som fastställs i artikel 36.2 med krav på tillbakadragande från alla medlemsstater av produkter som utgör en oacceptabel risk bör införas i syfte att garantera lika konkurrensvillkor och lika konsumentskydd i alla medlemsstater.

Ändringsförslag 75
Artikel 36, punkt 3

3. Om den nationella åtgärden anses vara motiverad och produktens bristande överensstämmelse kan tillskrivas brister i de harmoniserade standarder som avses i artikel [35.5 b] skall kommissionen eller medlemsstaterna **ta** upp frågan i den ständiga kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/34/EG.

3. Om den nationella åtgärden anses vara motiverad och produktens bristande överensstämmelse kan tillskrivas brister i de harmoniserade standarder som avses i artikel [35.5 b] skall **samråd med relevant ESO äga rum, i enlighet med artikel 14.1, innan** kommissionen eller medlemsstaterna **tar** upp frågan i den ständiga kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/34/EG.

Motivering

Artikel 14 bör kompletteras med en skyldighet för medlemsstaterna att först samråda med de europeiska standardiseringsorganisationerna (ESO)¹ om de misstänker att det finns ett kryphål i en standard. Detta skulle ligga i linje med gällande förfaranden i EU och skulle ge möjlighet att involvera de europeiska standardiseringsorganisationerna och deras tekniska experter i ett tidigt skede. Detta förfarande tillämpas redan informellt i samband med lågspänningsdirektivet.

¹ Cenelec, CEN och Etsi.

Ändringsförslag 76
Bilaga I, modul A, led 4.2, stycke 2

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall tillhandahållas för varje produkt som finns på marknaden. Detta krav får dock tolkas som att det gäller ett parti eller en sändning av produkter i stället för enskilda produkter i de fall där ett stort antal produkter levereras till en och samma användare.

utgår

(Samma ändringsförslag gäller för modul A1, punkt 5.2; modul A2, punkt 5.2; modul C, punkt 3.2; modul C1, punkt 4.2; modul C2, punkt 4.2; modul D, punkt 5.2; modul D1, punkt 7.2; modul E, punkt 5.2; modul E1, punkt 7.2; modul F, punkt 6.2; modul F1, punkt 7.2; modul G, punkt 5.2; modul H, punkt 5.2; modul H1, punkt 6.2.)

Motivering

Skyldigheten att i regel tillhandahålla en försäkrans om överensstämmelse för varje produkt är oproportionerlig och skulle vara mycket betungande för tillverkarna samt innebära betydande extrakostnader. Försäkrans är avsedd för de nationella myndigheterna för marknadsövervakning, inte för slutanvändaren!

Ändringsförslag 77 Bilaga I, modul A, led 5a (nytt)

5a. Importören

Importören ska kunna uppvisa en kopia av EG-försäkrans om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att den tekniska dokumentationen tillhandahålls dessa myndigheter på begäran.

Övergripande ändringsförslag som bör tillämpas på alla följande moduler:

- Bilaga I, modul A, punkt 5a (ny)*
- Bilaga I, modul A1, punkt 6a (ny)*
- Bilaga I, modul A2, punkt 6a (ny)*
- Bilaga I, modul C, punkt 4a (ny)*
- Bilaga I, modul C1, punkt 5a (ny)*
- Bilaga I, modul C2, punkt 5a (ny)*
- Bilaga I, modul D, punkt 8a (ny)*
- Bilaga I, modul D1, punkt 10a (ny)*
- Bilaga I, modul E, punkt 8a (ny)*
- Bilaga I, modul E1, punkt 10a (ny)*
- Bilaga I, modul F, punkt 8a (ny)*
- Bilaga I, modul F1, punkt 9a (ny)*
- Bilaga I, modul G, punkt 6a (ny)*
- Bilaga I, modul H, punkt 8a (ny)*
- Bilaga I, modul H1, punkt 8a (ny)*

Motivering

Varje ekonomisk aktör som släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden bör vara ansvarig för att dessa produkter är förenliga med lagstiftningen. Bara tillverkaren kan utforma och upprätthålla den tekniska dokumentationen eftersom han har information om produktens konstruktion. Om tillverkaren emellertid finns utanför EU och inte har någon representant i

EU har myndigheterna inga möjligheter att få tillgång till den relevanta dokumentationen, vilket gör det svårare att kontrollera efterlevnaden. Därför bör importören, i enlighet med artikel 7, vara ansvarig för att se till att denna dokumentation finns till förfogande för tillsynsmyndigheterna.

Ändringsförslag 78
Bilaga I, modul A2, punkt 4, stycke 2

Den metod för acceptansprovning som skall användas är avsedd att avgöra om tillverkningen av produkten **sker inom godkända gränsvärden**. I den berörda rättsakten skall det fastställas vilka provningar och provtagningsmetoder som är lämpliga och vilka åtgärder som skall vidtas av organet och/eller tillverkaren.

Den metod för acceptansprovning som skall användas är avsedd att avgöra om tillverkningen av produkten **garanterar att produkterna är förenliga med kraven**. I den berörda rättsakten skall det fastställas vilka provningar och provtagningsmetoder som är lämpliga och vilka åtgärder som skall vidtas av organet och/eller tillverkaren.

Motivering

Klargörande.

Ändringsförslag 79
Bilaga I, modul B, led 8, stycke 2

Varje anmält organ skall **underrätta** de övriga anmälda organen **om** de EG-typintyg och eventuella tillägg till dessa som det har vägrat utfärda, tillfälligt eller slutgiltigt återkallat eller på annat sätt belagt med restriktioner och, på motiverad begäran, om de intyg och tillägg som det har utfärdat.

Varje anmält organ skall **ge** de övriga anmälda organen **tillgång till** de EG-typintyg och eventuella tillägg till dessa som det har vägrat utfärda, tillfälligt eller slutgiltigt återkallat eller på annat sätt belagt med restriktioner och, på motiverad begäran, om de intyg och tillägg som det har utfärdat.

Motivering

De anmälda organen har ingen rättslig koppling till andra medlemsstater och kommissionen i termer av t.ex. ansvar, skyldigheter eller sekretess. Därför kan information till dessa institutioner förmedlas bara under ansvar av den nationella anmälande myndigheten.

Ändringsförslag 80
Bilaga I, modul D, led 7

7. Varje anmält organ skall underrätta sina

7. Varje anmält organ skall underrätta sina

anmälande myndigheter om de godkännanden av kvalitetssystem som det har utfärdat eller återkallat och skall regelbundet eller på begäran se till att de anmälande myndigheterna har tillgång till förteckningen över **de** godkännanden av kvalitetssystem **som det har vägrat att godkänna, tillfälligt återkallat eller på annat sätt belagt med restriktioner.**

Varje anmält organ skall **underrätta** de övriga anmälda organen **om** de godkännanden av kvalitetssystem som det har vägrat utfärda **eller** tillfälligt eller slutgiltigt återkallat och, på begäran, **om** de godkännanden av kvalitetssystem som det har utfärdat.

anmälande myndigheter om de godkännanden av kvalitetssystem som det har utfärdat, **tillfälligt** eller **slutgiltigt** återkallat **eller på annat sätt belagt med restriktioner** och skall regelbundet eller på begäran se till att de anmälande myndigheterna har tillgång till förteckningen över godkännanden av kvalitetssystem.

Varje anmält organ skall **ge** de övriga anmälda organen **tillgång till** de godkännanden av kvalitetssystem som det har vägrat utfärda, tillfälligt eller slutgiltigt återkallat **eller på annat sätt belagt med restriktioner** och, på begäran, de godkännanden av kvalitetssystem som det har utfärdat.

Motivering

I princip bör den information som ges ut enbart röra bristande överensstämmelse med kraven i direktiven. Skyldigheten att underrätta konkurrenter (eller andra anmälda organ) om utfärdade intyg eller att tillhandahålla dem kopior av intyg har inget med dessa krav att göra och är därför onödig.

14.9.2007

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INTERNATIONELL HANDEL

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter

(KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

Föredragande: Helmuth Markov

KORTFATTAD MOTIVERING

Utskottet för internationell handel välkomnar kommissionens förslag som syftar till att skapa en striktare och mer allomfattande gemenskapsövervakning av saluföringen av produkter.

Ärendet innehåller nästan enbart frågor avseende den inre marknaden för vilka INTA-utskottet inte är ansvarigt. Föredraganden noterar dock att det föreslagna beslutet kan få en betydande inverkan på utrikeshandelsmönstren, vilket måste granskas separat.

Enligt det föreslagna beslutet skall samma skyldighet som åläggs tillverkare även åläggas importörer som släpper ut en produkt på marknaden under eget namn eller varumärke eller som ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämelsen med de tillämpliga kraven. Om en importör i stället inte ändrar produkten eller namnet på produkten, åläggs denne mindre strikta skyldigheter. Av denne importör skall, kortfattat, bara begäras att han eller hon kontrollerar att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse med lagstiftningen. Denna formella kontroll garanterar dock inte att bedömningsförfarandet, som utförts utanför gemenskapen, genomförts på ett sätt som är förenligt med de gällande strikta lagarna och förfarandena inom gemenskapen och medlemsstaterna.

En sådan förmånsbehandling kan få allvarliga inverknings på systemet för ackreditering och marknadsövervakning inom gemenskapen liksom för den föreslagna gemensamma ramen för saluföringen av produkter.

Även om det inte skulle vara korrekt att hävda att bedömningarna av överensstämmelse som utförs utanför gemenskapen otvetydigt skulle vara mindre tillförlitliga än dem som utförs inom Europeiska unionens territorium, finns det en allvarlig risk för att produkter som antingen är farliga eller som bryter mot gemenskapsbestämmelserna skickas till gemenskapen. Spårbarheten för produkter som tillverkas utanför Europeiska unionen är ofta svår, om inte omöjlig.

Trots anmärkningsvärda insatser är europeiska tullmyndigheter inte alltid i stånd att upptäcka alla produkter som är osäkra eller som bryter mot gemenskapslagar och förhindra att de släpps ut på marknaden. Tidigare erfarenheter har också visat att missbruk ofta gällt importerade varor som lätt kan undgå det kontrollsystem som gemenskapen och de behöriga nationella myndigheterna försett sig med, så snart som varorna kommit in i gemenskapen.

Det är därför nödvändigt att importörerna ikläder sig fler skyldigheter än dem som de ålagts genom det förslag som utarbetats av kommissionen. Ett möjligt tillvägagångssätt skulle vara att följa direktiv 85/374/EEG som utan att tillverkarens ansvar berörs, bland annat föreskriver att den som för försäljning, uthyrning, leasing eller annan form av distribution inom ramen för sin näringsverksamhet importerar en produkt till gemenskapen betraktas som tillverkare och skall vara ansvarig som en tillverkare.

Föredraganden anser det därför vara lämpligt att, i detta besluts mening, importörer i princip anses vara delansvariga för skador som orsakas av osäkra produkter eller produkter som inte överensstämmer med gemenskapens ackrediteringssystem. Detta förslag syftar till att förbättra systemets effektivitet och garantera allmänhetens intresse inom gemenskapen liksom medborgarnas grundläggande rättigheter att skyddas från missbruk och farliga verksamheter.

Slutligen har det, i syfte att öka hastigheten och tillförlitligheten när det gäller de kontroller som utförs av myndigheterna för marknadsövervakning, också föreslagits att importörerna skall kunna uppvisa den relevanta tekniska dokumentationen för de importerade produkterna och inte bara en EG-försäkran om överensstämmelse.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för internationell handel uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1 Artikel 6, stycke 1, led 3

(3) tillverkare: varje fysisk eller juridisk person som konstruerar eller tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt, i eget namn eller under eget varumärke,

(3) tillverkare: varje fysisk eller juridisk person som konstruerar eller tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt, i eget namn eller under eget varumärke, **och som släpper ut den på marknaden,**

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

Motivering

This addition aims at bringing consistency with the rest of the provisions. Provisions contained in articles 9.1 and 10.1 clearly indicate for what importers and distributors are responsible. Indeed: The definition of distributor (indent 4) clearly indicates that "distributor" is the one who "makes the products available on the market". The definition of importer (indent 5) clearly indicates that "importer" is the one who "places the product on the Community market". On the contrary, there is no indication which operator is responsible for the placing on the market when importers are not concerned. However, in article 7 indent 7 it appears that the manufacturer is the one "who places the product on the market". For the sake of legal certainty, it is necessary to give clear indications about the operator responsible for the placing of the market, if this operator is different from the importer.

Ändringsförslag 2 Artikel 7, punkt 1

1. Tillverkarna skall se till att **deras** produkter **konstrueras** och **tillverkas** i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

1. Tillverkarna skall, **när de släpper ut sina** produkter **på marknaden**, se till att **de konstruerats** och **tillverkats** i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

Motivering

För att skapa överensstämmelse med den ändring som föreslås av artikel 6 och ta hänsyn till det som sägs i artikel 7.7 bör artikel 7.1 ändras på detta sätt. Det bör nämligen förtydligas att tillverkarna är ansvariga för att släppa ut sina produkter på marknaden, vilket även anges längre fram i texten.

Ändringsförslag 3 Artikel 7, punkt 7a (ny)

7a. Tillverkarna skall sörja för att all den information som de lämnar om sina produkter är korrekt, fullständig och i överensstämmelse med gällande gemenskapsbestämmelser.

Motivering

Detta ändringsförslag är berättigat eftersom tillverkaren är den aktör som bäst känner till produkterna och deras egenskaper. Det är också tillverkaren som har den tekniska dokumentationen om produkterna i enlighet med artikel 7.3. Eftersom enbart tillverkarna förfogar över denna information, bör de hållas ansvariga för att den nödvändiga informationen finns att tillgå och att den är korrekt. Den information som lämnas måste också

vara i överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen, t.ex. direktivet om otillbörliga affärsmetoder eller direktivet om vilseledande reklam.

Ändringsförslag 4
Artikel 9, punkt 2, stycke 1

Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de **kontrollera** att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall **kontrollera** att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av erforderliga dokument samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de **garantera** att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall **garantera** att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av erforderliga dokument samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

Motivering

Det ansvar som skall läggas på importörerna är inte tillräckligt och behöver utökas.

Ändringsförslag 5
Artikel 9, punkt 2, stycke 2

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **den** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **riskbedömningen har genomförts och produkten** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Motivering

För att säkerställa lika villkor mellan tillverkare från EU-länderna och importörer av produkter från tredjeländer är det nödvändigt att slå fast att de ekonomiska aktörer som släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden skall ha samma skyldigheter. Om skyldigheterna är desamma kommer ansvaret att vara detsamma för produkter som inte uppfyller kraven. Detta resultat kan uppnås genom att man uppmanar de berörda parterna att ta på sig ansvaret för de produkter som de släpper ut på marknaden.

Ändringsförslag 6
Artikel 9, punkt 3a (ny)

3a. Importörerna skall i alla de fall då det är lämpligt för att skydda konsumenternas hälsa och säkerhet utföra slumpvis provning av saluförda produkter, granska och vid behov registerföra inkomna klagomål samt informera distributörerna om denna övervakning.

Motivering

Det är viktigt att importörerna i vissa fall utför slumpvis provning av saluförda produkter.

Ändringsförslag 7
Artikel 9, punkt 4a (ny)

4a. Importörerna skall i enlighet med gemenskapsbestämmelserna sörja för att all den information som de lämnar om de importerade produkterna är korrekt och fullständig.

Motivering

Detta ändringsförslag är motiverat eftersom importören vid sidan av tillverkaren är den aktör som bäst känner till produkterna och deras egenskaper. Importören är också, enligt artikel 9.7, ansvarig för att kunna uppvisa den tekniska dokumentationen om produkterna. Eftersom det bara är importörerna som har denna information tillgänglig, bör de vara ansvariga för att den nödvändiga informationen finns att tillgå och att den är korrekt. Den information som lämnas måste också vara i överensstämmelse med gemenskapslagstiftningen, t.ex. direktivet om otillbörliga affärsmetoder eller direktivet om vilseledande reklam.

Ändringsförslag 8
Artikel 9, punkt 5

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall **utan dröjsmål** dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från

omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

Motivering

Om återkallandet eller tillbakadragandet av produkter försenas eller om överensstämmelsen med gemenskapslagstiftningen försenas, kan detta få allvarliga följder för slutanvändarna. Det är därför att rekommendera att importörer som upptäcker att deras produkter bryter mot lagstiftningen återkallar dessa snarast möjligt.

Ändringsförslag 9 Artikel 9, punkt 6

6. Under en period på ... ***[skall anges]*** skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse ***för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.***

6. Under en period på ***tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten*** skall importörerna ***för de nationella tillsynsmyndigheterna*** kunna uppvisa en EG-försäkran om överensstämmelse ***som utarbetats av tillverkaren och den relevanta tekniska dokumentationen.***

Importörerna skall i ett separat dokument som åtföljer EG-försäkran om överensstämmelse försäkra att de har kontrollerat att bedömningen av överensstämmelse har utförts, och att de tar på sig det juridiska ansvaret för de produkter som de släpper ut på gemenskapsmarknaden. Importörerna skall kunna uppvisa denna försäkran för de nationella tillsynsmyndigheterna under en period på tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten.

Motivering

Den föreslagna ändringen av punkt 6 består i att man ålägger importörerna att, i ett dokument som åtföljer försäkran om överensstämmelse, försäkrar att de har kontrollerat att förfarandet för bedömning av överensstämmelse har genomförts och att de tar på sig det juridiska ansvaret för de produkter som de släpper ut på gemenskapsmarknaden. Detta är det enda man kan göra för att säkerställa lika villkor mellan tillverkare och importörer.

Ändringsförslag 10
Artikel 9, punkt 6a (ny)

6a. Importörerna skall under en period på tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten kunna uppvisa den tekniska dokumentationen för de nationella tillsynsmyndigheterna. De skall se till att den tekniska dokumentationen hålls uppdaterad. Importörerna kan välja mellan att själva kunna uppvisa en kopia av den tekniska dokumentationen inom gemenskapen eller att se till att tillverkaren kan uppvisa en sådan kopia.

Motivering

Syftet med denna punkt är att ändra artikel 6 i kommissionens ursprungstext, där importörerna åläggs att se till att teknisk dokumentation kan uppvisas för myndigheterna på begäran. Enligt ändringsförslaget bör importörerna vara skyldiga att kunna uppvisa den tekniska dokumentationen. Om tillverkaren är etablerad utanför EU och inte har ett auktoriserat ombud i EU är det svårt för myndigheterna att få tillgång till det tekniska underlaget. I detta sammanhang föreslår vi att den tidsperiod under vilken dokumentation kan krävas skall vara tio år.

Ändringsförslag 11
Artikel 9, punkt 7

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden.

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden.

Importörerna skall anses vara gemensamt ansvariga, tillsammans med den utländske tillverkaren, för den skada som förorsakats av de farliga eller ej godkända produkter de släppt ut på marknaden.

Motivering

Importörerna kommer att noggrannare kontrollera att de skyldigheter som lagen ålägger

tillverkarna respekteras, om de vet att de kommer att anses vara gemensamt ansvariga, tillsammans med tillverkarna, för de skador som förorsakas av produkter som är farliga eller som bryter mot gemenskapslagstiftningens bestämmelser.

Ändringsförslag 12

Artikel 10, punkt 1

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga **kraven** uppfylls.

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga **krav som definieras i punkt 2** uppfylls.

Motivering

Syftet med detta förtydligande är att klargöra att distributörerna inte omfattas av några andra krav än dem som fastställs i EU-lagstiftningen enligt punkt 2.

Ändringsförslag 13

Artikel 35, punkt 1, stycke 2

Om myndigheterna för marknadsövervakning vid utvärderingen konstaterar att en produkt inte uppfyller kraven i ... [rättsakt] skall de ålägga de berörda ekonomiska aktörerna att vidta lämpliga korrigerande åtgärder för att produkten skall uppfylla dessa krav eller dra tillbaka produkten från marknaden eller återkalla den inom en rimlig tid som de fastställer i förhållande till typen av risk.

Om myndigheterna för marknadsövervakning vid utvärderingen konstaterar att en produkt inte uppfyller kraven i ... [rättsakt] skall de **utan dröjsmål** ålägga de berörda ekonomiska aktörerna att vidta lämpliga korrigerande åtgärder för att produkten skall uppfylla dessa krav eller dra tillbaka produkten från marknaden eller återkalla den inom en rimlig tid som de fastställer i förhållande till typen av risk.

Motivering

Om återkallandet eller tillbakadragandet av produkter försenas eller om överensstämmelsen med gemenskapslagstiftningen försenas, kan detta få allvarliga följder för slutanvändarna. Det är därför att rekommendera att importörer som upptäcker att deras produkter bryter mot lagstiftningen återkallar dessa snarast möjligt.

Ändringsförslag 14

Bilaga I, modul A, punkt 4.2., stycke 2

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall tillhandahållas **för varje produkt som finns på marknaden. Detta krav får dock**

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall **på begäran** tillhandahållas **de berörda**

tolkas som att det gäller ett parti eller en sändning av produkter i stället för enskilda produkter i de fall där ett stort antal produkter levereras till en och samma användare.

myndigheterna.

Motivering

Kravet att i samband med försäljning av varje enhet tillhandahålla en kopia av försäkran om överensstämmelse är alltför betungande för de ekonomiska aktörerna. Detta krav bör enbart tillämpas på försäljning av stora varupartier. Eftersom kravet är ogenomförbart för serietillverkade produkter som säljs separat måste denna bestämmelse i artikel 4.2 utgå.

Ändringsförslag 15 Bilaga I, modul A, punkt 5a (ny)

5a. Importören

Under en period på tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten skall importörerna för de nationella tillsynsmyndigheterna kunna uppvisa en EG-försäkran om överensstämmelse som utarbetats av tillverkaren.

Importörerna skall i ett separat dokument som åtföljer EG-försäkran om överensstämmelse försäkra att de har kontrollerat att bedömningen av överensstämmelse har utförts, och att de tar på sig det juridiska ansvaret för de produkter som de släpper ut på gemenskapsmarknaden. Importörerna skall kunna uppvisa denna försäkran för de nationella tillsynsmyndigheterna under en period på tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten.

Importörerna skall under en period på tio år efter tillverkningen av den sista produktenheten kunna uppvisa den tekniska dokumentationen för de nationella tillsynsmyndigheterna. De skall se till att den tekniska dokumentationen hålls uppdaterad. Importörerna kan välja mellan att själva kunna uppvisa en kopia av den tekniska dokumentationen inom gemenskapen eller att se till att tillverkaren

kan uppvisa en sådan kopia.

(Detta ändringsförslag skall också tillämpas på följande moduler: modul A1, modul A2, modul C, modul C1, modul C2, modul D, modul D1, modul E, modul E1, modul F, modul F1, modul G, modul H och modul H1. Om ändringsförslaget antas skall hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)

Motivering

Importörerna har följande skyldigheter: att kunna uppvisa försäkran om överensstämmelse, att i ett medföljande dokument till försäkran om överensstämmelse försäkra att bedömningen av överensstämmelse har utförts, att ta på sig det juridiska ansvaret för de produkter som de släpper ut på marknaden och att kunna uppvisa den tekniska dokumentationen.

Ändringsförslag 16 Bilaga I, modul A1, punkt 5.2

5.2. Tillverkaren skall upprätta en skriftlig försäkran om överensstämmelse för en produktmodell och kunna uppvisa den och den tekniska dokumentationen för de nationella myndigheterna under en period på 10 år efter att den sista produkten har tillverkats. I försäkran om överensstämmelse skall det anges för vilken produkt den har upprättats.

utgår

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall tillhandahållas för varje produkt som finns på marknaden. Detta krav får dock tolkas som att det gäller ett parti eller en sändning av produkter i stället för enskilda produkter i de fall där ett stort antal produkter levereras till en och samma användare.

(Detta ändringsförslag skall också tillämpas på modul A1 – punkt 5.2, modul A2 – punkt 5.2, modul C – punkt 3.2, modul C1 – punkt 4.2, modul C2 – punkt 4.2, modul D – punkt 5.2, modul D1 – punkt 7.2, modul E – punkt 5.2, modul E1 – punkt 7.2, modul F – punkt 6.2, modul F1 – punkt 7.2, modul G – punkt 5.2, modul H – punkt 5.2, modul H1 – punkt 6.2. Om ändringsförslaget antas skall

hela texten anpassas i överensstämmelse härmed.)

Motivering

Det är angeläget att kontrollera att systemet för kvalitetssäkring och kvalitetsförvaltning också föreskriver en bedömning av produktens överensstämmelse, såsom i punkt 4 (kvalitetskontroll) av modul H1. Detta är tydligen inte fallet för modul H. Om certifieringen av förvaltningen är mindre strikt än produktbedömningen kan skrupelfria tillverkare/exportörer få sitt system certifierat av en lokal tredje part och sedan, på grundval av ett sådant intyg, exportera billiga produkter som håller låg kvalitet men ändå kan förutsättas överensstämma med reglerna.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gemensam ram för saluföring av produkter	
Referensnummer	KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD)	
Ansvarigt utskott	IMCO	
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	INTA 13.3.2007	
Föredragande av yttrande Utnämning	Helmuth Markov 21.3.2007	
Behandling i utskott	7.5.2007	28.6.2007
Antagande	12.9.2007	
Slutomröstning: resultat	+: 29	–: 1
	0: 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Kader Arif, Graham Booth, Daniel Caspary, Françoise Castex, Glyn Ford, Eduard Raul Hellvig, Jacky Henin, Syed Kamall, Sajjad Karim, Alain Lipietz, Marusya Ivanova Lyubcheva, Helmuth Markov, Cristiana Muscardini, Vural Öger, Georgios Papastamkos, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Tokia Saïfi, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Gianluca Susta, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Corien Wortmann-Kool, Zbigniew Zaleski	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Harlem Désir, Vasco Graça Moura, Małgorzata Handzlik, Pia Elda Locatelli, Eugenijus Maldeikis, Javier Moreno Sánchez, Jan Marinus Wiersma	

22.11.2007

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR MILJÖ, FOLKHÄLSA OCH LIVSMEDELSSÄKERHET

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter (KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

Föredragande: Karin Scheele

KORTFATTAD MOTIVERING

Förslaget till beslut om en gemensam ram bör förkastas eftersom det inte är lämpat till att åstadkomma en harmonisering av de krav som ställs i samband med saluföring av produkter på den inre marknaden. Förslaget syftar till att, när det gäller den gamla och den nya metoden, binda upp gemenskapens institutioner inför kommande lagstiftning om den inre marknaden. Någon sådan rättsligt bindande verkan kan emellertid inte uppnås. EU:s institutioner kan vid varje översyn av gällande bestämmelser eller vid införandet av nya bestämmelser om den inre marknaden utan vidare utfärda föreskrifter som avviker från detta beslut. Om beslutet inte är bindande för gemenskapens lagstiftare bör man av rättssäkerhetsskäl inte heller ge ett sådant intryck eftersom det annars skulle kunna uppstå avsevärda problem vid genomförandet.

Mot denna bakgrund kan förslaget till beslut inte anses tillföra något mervärde jämfört med gällande lagstiftning. Till sitt innehåll kan förslaget i sak inte uppnå mer än rekommendationer till lagstiftaren att i framtiden reglera de krav som ställs i samband med saluföring av produkter inom den inre marknaden på ett visst sätt. Sådana rekommendationer har hittills inkluderats i ”Riktlinjer för genomförandet av direktiv som grundar sig på den nya metoden och helhetsmetoden” (Europeiska kommissionen, Bryssel 2000).

Det förefaller orimligt att belasta lagstiftande instanser med ett omfattande medbeslutandeförfarande om detta förslag till beslut. Om det paket för den inre marknaden som lades fram den 14 februari 2007 ska leda till en övergripande och så omfattande harmonisering som möjligt för alla sektorer som är relevanta för den inre marknaden, bör en motsvarande harmonisering omedelbart och direkt gälla alla relevanta sektorer. Därför hade kommissionen i sitt interna utkast av den 6 september 2006 om ”A horizontal legislative approach to the harmonisation of legislation on industrial products” (N 560 – 1 EN) endast inkluderat ett lagstiftningsförslag som omedelbart skulle återverka på gällande lagstiftning.

Detta förslag till beslut är inte förenligt med alla gemenskapsorganens ansträngningar att få till stånd en bättre och enklare lagstiftning. Det föreslagna initiativet ger intryck av att lagstiftningsorganen ska ägna sig åt ett förslag till beslut som i denna form är både överflödigt och oklart. Till exempel är tillämpningsområdet oklart och undantagen förefaller ha fastställts på godtyckligt vis (artikel 1).

Av dessa skäl bör förslaget till beslut förkastas. Delar av detta förslag till beslut bör inkluderas i förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om krav för ackreditering och marknadsövervakning i samband med saluföring av produkter (KOM(2007)0037).

Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott föreslå att kommissionens förslag förkastas.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gemensam ram för saluföring av produkter	
Referensnummer	KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD)	
Ansvarigt utskott	IMCO	
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ENVI 13.3.2007	
Föredragande av yttrande Utnämning	Karin Scheele 10.5.2007	
Behandling i utskott	26.6.2007	8.10.2007
Antagande	22.11.2007	
Slutomröstning: resultat	+: 21	–: 15
	0: 0	
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Pilar Ayuso, Johannes Blokland, Frieda Brepoels, Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle, Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Jill Evans, Matthias Groote, Françoise Grossetête, Cristina Gutiérrez-Cortines, Satu Hassi, Marie Anne Isler Béguin, Caroline Jackson, Dan Jørgensen, Marie-Noëlle Lienemann, Peter Liese, Alexandru-Ioan Morțun, Roberto Musacchio, Riitta Myller, Miroslav Ouzký, Frédérique Ries, Guido Sacconi, Karin Scheele, Carl Schlyter, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Antonios Trakatellis, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Glenis Willmott	
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alfonso Andria, Kathalijne Maria Buitenweg, Duarte Freitas, Alojz Peterle	

5.10.2007

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR INDUSTRIFRÅGOR, FORSKNING OCH ENERGI

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter
(KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

Föredragande: John Purvis

KORTFATTAD MOTIVERING

Föredraganden välkomnar förslaget till förordning om ackreditering och marknadsövervakning av produkter och det åtföljande förslaget om ett beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter. Dessa är utarbetade för att underlätta verksamheten på den inre marknaden för varor genom att garantera att de produkter som införs och är i omlopp på den inre marknaden är säkra.

Beslutet kommer att fungera som en verktygslåda för framtida sektorsspecifik lagstiftning. I det fastställs en gemensam rättslig ram i syfte att skapa konsekventa och enkla definitioner och förfaranden för saluföringen av industriprodukter, samt klargörs rollen och betydelsen av CE-märkningen.

Även om föredraganden, som ovan sagts, välkomnar förslagen, anser han att det finns utrymme för ytterligare förbättringar och föreslår därför ändringar enligt följande:

- Nya definitioner om ”inledande typprovning”, ”gemensamma resultat från inledande typprovning” och ”förmedlad inledande typprovning” måste införas. Konsekvens i definitionerna i förordningen och beslutet måste garanteras. Därför hänvisar nu artikel 6 i beslutet (om definitioner) till artikel 2 i förordningen, med bara dessa tilläggsdefinitioner.
- När det gäller förfaranden: för att undvika onödig byråkrati bör man ta hänsyn till andra faktorer, exempelvis storleken på företaget, den relativa komplexiteten i den teknik som används och huruvida eller inte en produkt är resultatet av enhets- eller serietillverkning, när man genomför förfaranden för bedömning av överensstämmelse. Artiklarna 3, 9, 22 och 31 i beslutet har ändrats på detta sätt. Ekonomiska aktörer bör

ha rätt att svara på myndigheternas beslut om deras produkter innan dessa informerar andra medlemsstater, men de ska också tillse att alla möjliga åtgärder vidtagits för att dra tillbaka produkter som inte är förenliga med lagstiftningen. Dessa punkter täcks av ändringarna till artikel 35.

- Lagstiftningen avseende eventuella kryphål i de harmoniserade standarderna (artikel 14) har ändrats på så sätt att hänvisningar införts till den europeiska standardiseringsorganisationen som bör tillfrågas i första hand. Detta skulle minska onödig byråkrati och är gällande praxis när det gäller lågspänningsdirektivet.
- Artiklarna 16.1 och 34 i förordningen, liksom även artikel 14 i beslutet ändras för att garantera större medverkan från intressegrupper och yrkesorganisationer. En ändring till artikel 25 gör det möjligt att ackreditera branschdrivna organ för bedömning av överensstämmelse.
- I syfte att undvika att ha ”dubbla standarder” (dvs. en uppsättning krav införda genom direktiv 2001/95/EG om allmän produktsäkerhet och en annan uppsättning som införs genom detta förslag) och för att garantera en högre nivå på skyddet som införs genom detta förslag, bör det föreskrivna undantaget i artikel 13.2 i förordningen utgå. De undantag som är förtecknade i artikel 1 i beslutet bör också utgå, eftersom detta är ett *sui generis*-beslut som riktas direkt till lagstiftaren och därför inte är direkt tillämpligt.
- CE-märkningen behöver bättre skydd. Dess betydelse när det gäller förenligheten med EU:s lagstiftningsstandarder är inte alltid helt begriplig. Följden är att det finns ett ökande antal produkter med CE-märkning som i själva verket inte är förenliga med gällande lagstiftning. Det finns ett gemensamt intresse från både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida nationell lagstiftning, bör artiklarna 16 och 17 i detta beslut föras in i förordningen.
- Balans måste finnas när det gäller de ekonomiska aktörernas (tillverkarnas, importörernas, distributörernas) skyldigheter och ansvar i syfte att åstadkomma lika villkor på marknaden, samtidigt som det garanteras att alla produkter på marknaden är förenliga med relevant gemenskapslagstiftning. Därför ändras artiklarna 9 och 10 i beslutet och de motsvarande skälen (skäl 15, 16, 17 och 18a) i enlighet med detta.
- En ändring till artikel 7 klargör att detta beslut och dessa standarder ska tillämpas på produkter avsedda för gemenskapsmarknaden, och inte på dem som antingen tillverkas inom EU eller transporterats via EU och som är avsedda för ett tredje lands marknad.
- Flera hänvisningar har gjorts till vikten av att tillverkare bevarar teknisk dokumentation till en produkt under åtminstone 10 år, och att den är tillgänglig för myndigheterna på begäran, eftersom många produkter har en livslängd på 15 år eller mer. Dessa hänvisningar finns i ändringarna till artiklarna 7, 8 och 9 i detta beslut.
- Ändringsförslag har inlämnats till artikel 10 där det krävs att den användardokumentation som åtföljer produkten ges på det officiella språket i den medlemsstat där produkten säljs.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för industrifrågor, forskning och energi uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1 Skäl 10

(10) De moduler för bedömning av överensstämmelse som skall användas i lagstiftningen om teknisk harmonisering fastställdes ursprungligen i rådets beslut 93/465/EEG av den 22 juli 1993 om moduler för olika stadier i förfaranden vid bedömning av överensstämmelse samt regler för anbringande och användning av CE-märkning om överensstämmelse, avsedda att användas i tekniska harmoniseringsdirektiv. Det här beslutet ersätter det beslutet.

(10) De moduler för bedömning av överensstämmelse som skall användas i lagstiftningen om teknisk harmonisering fastställdes ursprungligen i rådets beslut 93/465/EEG av den 22 juli 1993 om moduler för olika stadier i förfaranden vid bedömning av överensstämmelse samt regler för anbringande och användning av CE-märkning om överensstämmelse, avsedda att användas i tekniska harmoniseringsdirektiv. Det här beslutet **och Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr ... av den ... [om krav för ackreditering och marknadsövervakning i samband med saluföring av produkter]**¹ ersätter det beslutet.

¹ EUT L ...

Motivering

CE-märkningen behöver bättre skydd. Eftersom betydelsen av CE-märkningen inte är uppenbar, finns det ett ökande antal produkter med CE-märkning som inte är förenliga med lagstiftningen. Det finns därför ett gemensamt intresse från både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida lagstiftning, bör artiklarna 16 och 17 och de motsvarande skälen i detta beslut överföras till förordningen och detta skäl måste då ändras i enlighet med detta.

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

Ändringsförslag 2
Skäl 15

(15) Eftersom vissa uppgifter bara kan utföras av tillverkaren är det nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan tillverkaren och aktörerna längre fram i distributionskedjan. Det är också nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan importören och distributören, eftersom importören **för in** produkter från tredjeländer på *gemenskapsmarkanden*. Han måste därför **se till** att dessa produkter **uppfyller de** tillämpliga **gemenskapskraven**.

(15) Eftersom vissa uppgifter bara kan utföras av tillverkaren är det nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan tillverkaren och aktörerna längre fram i distributionskedjan. Det är också nödvändigt att göra tydlig åtskillnad mellan importören och distributören, eftersom importören **släpper ut** produkter från tredjeländer på *gemenskapsmarknaden*. Han måste därför **kontrollera** att dessa produkter **är förenliga med den** tillämpliga **lagstiftningen**.

Motivering

För att stämma överens med texten i skäl 14 liksom med definitionen av "importör" i artikel 2 i förordning (KOM(2007)0037).

Ändringsförslag 3
Skäl 16

(16) Tillverkaren, som besitter detaljkunskap om konstruktions- och tillverkningsprocessen, är den som bäst kan genomföra hela förfarandet för bedömning av överensstämmelse. **Importörer och distributörer har en handelsfunktion och saknar inflytande över produktionen.** Därför bör även i fortsättningen endast tillverkaren vara skyldig att göra en bedömning av överensstämmelse.

(16) Tillverkaren, som besitter detaljkunskap om konstruktions- och tillverkningsprocessen, är den som bäst kan genomföra hela förfarandet för bedömning av överensstämmelse. Därför bör även i fortsättningen endast tillverkaren vara skyldig att göra en bedömning av överensstämmelse.

Motivering

Importörers och distributörers skyldigheter ingår i skäl 17 och därför är det inte nödvändigt att behandla dem här. Dessutom är det visserligen riktigt att importörer och distributörer har en handelsfunktion, men de kan också ha ett inflytande på tillverkningsprocessen (genom att förklara att de vägrar att importera eller att distribuera varor som inte är förenliga med lagstiftningen).

Ändringsförslag 4
Skäl 17

(17) Eftersom importörer och distributörer finns längre fram i kedjan kan de normalt inte ha skyldighet att själva se till att produktens konstruktion och tillverkning överensstämmer med de tillämpliga kraven. Deras skyldigheter rörande produktens överensstämmelse bör begränsas till vissa kontrollåtgärder för att försäkra sig om att tillverkaren har uppfyllt sina skyldigheter, t.ex. kontroll av att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och att **de** erforderliga **dokumenterna** har tillhandahållits. Dock **kan både** importörer och distributörer **förväntas** se till att de produkter som de släpper ut eller tillhandahåller på **marknaden överensstämmer med de tillämpliga kraven**.

(17) Eftersom importörer och distributörer finns längre fram i kedjan kan de normalt inte ha skyldighet att själva se till att produktens konstruktion och tillverkning överensstämmer med de tillämpliga kraven. Deras skyldigheter rörande produktens överensstämmelse bör begränsas till vissa kontrollåtgärder för att försäkra sig om att tillverkaren har uppfyllt sina skyldigheter, t.ex. kontroll av att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och att **den** erforderliga **användardokumentationen** har tillhandahållits **på det officiella språket i den medlemsstat där produkten släpps ut eller tillhandahålls på marknaden**. Dock **bör** importörer och distributörer se till att de produkter som de släpper ut eller tillhandahåller på **gemenskapsmarknaden är förenliga med gällande lagstiftning**.

Motivering

För att stämma överens med texten i skäl 14. Dessutom är det viktigt att användardokumentationen är begriplig för dem som ska följa den och därför måste den vara skriven på det eller de officiella språken i användarlandet.

Ändringsförslag 5
Skäl 18

(18) **Om en importör eller distributör** släpper ut en produkt på marknaden i eget namn eller under eget varumärke eller ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de grundläggande kraven, bör **denne** anses vara tillverkare.

(18) **En ekonomisk aktör som** släpper ut en produkt på marknaden i eget namn eller under eget varumärke eller ändrar en produkt på ett sådant sätt att det kan påverka överensstämmelsen med de grundläggande kraven, bör anses vara tillverkare.

Motivering

Definitionen av "tillverkare" i artikel 2.3 i förordningen omfattar varje aktör som låter konstruera eller tillverka en produkt i eget namn eller under eget varumärke. Härav följer att definitionen också inbegriper tillverkarens representant. Snarare än att lägga till

”tillverkarens representant” i förteckningen, föreslås att man använder den definierade termen ”ekonomisk aktör”, eftersom det säger sig självt att tillverkaren anses vara en tillverkare.

Ändringsförslag 6
Skäl 18a (nytt)

(18a) Importörer och distributörer bör inte ändra några interna konstruktionsdelar i en produkt utan att samråda med tillverkaren, eftersom detta skulle kunna påverka riskbedömningen och skulle göra tillverkarens tekniska dokumentation och försäkran om överensstämmelse ogiltig.

Motivering

I stället för att skicka tillbaka en produkt till tillverkaren för genomförande av de nödvändiga modifieringarna är det möjligt att distributörer, för att spara tid och pengar, skulle kunna försöka att göra dessa modifieringar själva. Om distributörerna inte förstår produktens konstruktion kan dock sådana ändringar komma att påverka säkerhetsdetaljers eller säkerhetskretsars funktion. Sålunda skulle en ofarlig elektrisk apparat eller ett elverktyg kunna förvandlas till en produkt som utgör en allvarlig risk för användaren. Därför bör distributören kontakta tillverkaren om han eller hon har för avsikt att göra modifieringar.

Ändringsförslag 7
Skäl 21

(21) CE-märkningen visar att en produkt överensstämmer med kraven och är det synliga resultatet av en hel process av bedömning av överensstämmelse i vid bemärkelse. ***Därför bör det i detta beslut fastställas allmänna principer för användningen av CE-märkning och regler för dess anbringande***, vilka skall tillämpas i den harmoniserade ***gemenskapslagstiftning där det föreskrivs att denna märkning skall användas***.

(21) CE-märkningen visar att en produkt överensstämmer med kraven och är det synliga resultatet av en hel process av bedömning av överensstämmelse i vid bemärkelse; ***CE-märkningen är också en bekräftelse på att tillverkaren har underkastat produkten de nödvändiga bedömningsförfarandena. Det är mycket viktigt att klargöra för både tillverkarna och användarna att tillverkaren genom att anbringa CE-märkningen på produkten försäkrar att produkten överensstämmer med all tillämplig lagstiftning och att han tar på sig det fulla ansvaret för detta. I detta beslut och i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr ... av den ... [om krav för ackreditering och***

marknadsövervakning i samband med saluföring av produkter]¹ fastställs den huvudsakliga innebörden av CE-märkningen och de allmänna principerna för dess användning samt de närmare reglerna för anbringandet av CE-märkningen, vilka skall tillämpas i den harmoniserade gemenskapslagstiftningen.

Eftersom CE-märkningen är rättsligt skyddad genom registreringen som kollektivmärke för hela gemenskapen kan myndigheterna se till att märkningen används korrekt och beivra överträdelser.

¹EUT L...

Motivering

CE-märkningen behöver ett bättre skydd. Eftersom betydelsen av CE-märkningen inte är uppenbar finns det ett ökande antal produkter med CE-märkning som inte är förenliga med tillämplig lagstiftning. Det finns därför ett intresse hos både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida lagstiftning bör artiklarna 16 och 17 i beslutet (KOM(2007)0053) införas i förordningen liksom de motsvarande skälen.

Ändringsförslag 8 Skäl 22

(22) Det är mycket viktigt att klargöra både utgår för tillverkarna och användarna att tillverkaren genom att anbringa CE-märkningen på produkten försäkrar att produkten överensstämmer med alla tillämpliga krav och tar på sig det fulla ansvaret för detta.

Motivering

CE-märkningen behöver bättre skydd. Eftersom betydelsen av CE-märkningen inte är uppenbar, finns det ett ökande antal produkter med CE-märkning som inte är förenliga med lagstiftningen. Det finns därför ett intresse från både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida lagstiftning, bör artiklarna 16 och 17 och de motsvarande skälen i detta beslut överföras till förordningen och detta skäl måste då ändras i enlighet med detta.

Ändringsförslag 9
Skäl 23

(23) Eftersom CE-märkningen är rättsligt skyddad genom registreringen som kollektivmärke för hela gemenskapen kan myndigheterna se till att märkningen används korrekt och beivra missbruk. utgår

Motivering

CE-märkningen behöver bättre skydd. Eftersom betydelsen av CE-märkningen inte är uppenbar, finns det ett ökande antal produkter med CE-märkning som inte är förenliga med lagstiftningen. Det finns därför ett intresse från både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida lagstiftning, bör artiklarna 16 och 17 och de motsvarande skälen i detta beslut överföras till förordningen och detta skäl måste då ändras i enlighet med detta.

Ändringsförslag 10
Skäl 28a (nytt)

(28a) Gemenskapslagstiftningen bör ta hänsyn till den särskilda situationen för små och medelstora tillverkningsföretag när det gäller de administrativa bördorna; gemenskapslagstiftningen bör dock inte i detta sammanhang föreskriva allmänna undantag och avvikelser, eftersom detta bara skulle leda till att produkterna eller de ekonomiska aktörerna framstår som dåliga och till att det uppstår en komplicerad rättslig situation som de nationella myndigheterna för marknadsövervakning tvingas hantera; i stället bör gemenskapslagstiftningen ta hänsyn till denna situation i bestämmelserna om urval och genomförande av de organ för bedömning av överensstämmelse som är mest lämpade att fungera på ett väl avvägt sätt i förhållande till företagens storlek och den berörda tillverkningens inriktning på enhets- eller serietillverkning.

Genom detta beslut ges medlemsstaterna den nödvändiga handlingsfriheten i sådana situationer utan att man behöver fastställa särskilda och möjligtvis olämpliga lösningar för små och medelstora företag.

Motivering

För att minska den administrativa bördan bör den framtida lagstiftningen ta hänsyn till de små och medelstora företagens särskilda behov.

Ändringsförslag 11
Artikel 1, stycke 1

I detta beslut fastställs de gemensamma principerna för innehållet i gemenskapslagstiftningen om harmonisering av villkoren för saluföring av produkter, nedan kallad "gemenskapslagstiftningen",
med undantag för följande lagstiftning:

(a) livsmedelslagstiftning enligt definitionen i artikel 3 i förordning (EG) nr 178/2002,

(b) foderlagstiftning enligt definitionen i artikel 2 i förordning (EG) nr 882/2004,

(c) direktiv 2001/37/EG,

(d) direktiv 2001/82/EG,

(e) direktiv 2001/83/EG,

(f) direktiv 2002/98/EG,

(g) direktiv 2004/23/EG,

(h) förordning (EG) nr 726/2004.

I detta beslut fastställs de gemensamma principerna för innehållet i gemenskapslagstiftningen om harmonisering av villkoren för saluföring av produkter, nedan kallad "gemenskapslagstiftningen".

Motivering

Undantag är här inte på sin plats eftersom det är ett sui generis-beslut som är riktat direkt till lagstiftaren och därför inte är omedelbart tillämpligt.

Ändringsförslag 12
Artikel 1, stycke 3

Gemenskapslagstiftningen skall följa de allmänna principerna i avdelning I och de

Gemenskapslagstiftningen skall följa de allmänna principerna i avdelning I och de

relevanta bestämmelser som det hänvisas till i avdelning II och i bilagorna I och II, samtidigt som det vid behov skall tas hänsyn till särdragen i den berörda lagstiftningen.

relevanta bestämmelser som det hänvisas till i avdelning II och i bilagorna I och II, samtidigt som det vid behov skall tas hänsyn till särdragen i den berörda lagstiftningen **och inom det berörda området.**

Motivering

För att minska den administrativa bördan bör den framtida lagstiftningen ta hänsyn till de små och medelstora företagens särskilda behov.

Ändringsförslag 13 Artikel 3, punkt 3a (ny)

3a. Individuellt tillverkade produkter och produkter som tillverkas i små serier, särskilt måttbeställda produkter, ska inte bli föremål för förfaranden för bedömning av överensstämmelse såvida de inte har en betydande inverkan på hälsa och säkerhet, i vilket fall tillverkaren ska utfärda en EG-försäkran om överensstämmelse.

Motivering

Eftersom kostnaderna för bedömning av överensstämmelse är mycket höga och är rimliga enbart vid tillverkning av stora serier, bör icke-serietillverkning och småserietillverkning undantas från denna bedömning om produkten inte har någon betydande inverkan på hälsa och säkerhet. Då icke-serietillverkning och småserietillverkning underkastas CE-märkning bör det räcka med en försäkran om överensstämmelse.

Ändringsförslag 14 Artikel 6

I ... [typ av rättsakt] avses med

I detta beslut ska definitionerna i förordning (EG) nr ... [om krav för ackreditering och marknadsövervakning i samband med saluföring av produkter] tillämpas, och i detta beslut avses med

(1) tillhandahållande på marknaden: varje leverans av en produkt för distribution, förbrukning eller användning på gemenskapsmarknaden i samband med kommersiell verksamhet, mot betalning

eller gratis,

(2) utsläppande på marknaden: tillhandahållande för första gången av en produkt på gemenskapsmarknaden,

(3) tillverkare: varje fysisk eller juridisk person som konstruerar eller tillverkar en produkt eller som låter konstruera eller tillverka en produkt, i eget namn eller under eget varumärke,

(4) distributör: varje fysisk eller juridisk person i leveranskedjan som tillhandahåller en produkt på marknaden,

(5) importör: varje fysisk eller juridisk person som är etablerad i gemenskapen och släpper ut en produkt från ett tredjeland på gemenskapsmarknaden,

(6) ekonomisk aktör: tillverkaren, importören, distributören och tillverkarens representant,

(7) teknisk specifikation, nationell standard, internationell standard och europeisk standard skall ha den betydelse som anges i Europaparlamentets och rådets direktiv 98/34/EG,

(8) harmoniserad standard: en standard som i enlighet med artikel 6 i direktiv 98/34/EG antagits av ett europeiskt standardiseringsorgan som upptas i bilaga I till direktiv 98/34/EG,

(9) ackreditering: den betydelse som anges i förordning (EG) nr [...],

(10) tillbakadragande: varje åtgärd för att förhindra att en produkt i leveranskedjan tillhandahålls på marknaden,

(11) återkallelse: varje åtgärd för att dra tillbaka en produkt som redan tillhandahålls på marknaden för slutanvändaren,

Motivering

Dessa definitioner ingår i förordning (KOM(2007)0037). Framtida lagstiftning som grundar sig på detta beslut bör enbart innehålla en enkel hänvisning till den förordningen för att

inkludera dessa gemensamma definitioner. Nya begrepp såsom "inledande typprovning", "gemensamma resultat från inledande typprovning" och "förmedlad inledande typprovning" som är alltför tekniska och som inte används i förordningen måste införas här.

Ändringsförslag 15
Artikel 6, punkt 11a (ny)

(11a) inledande typprovning: en fullständig uppsättning provningar eller andra förfaranden (t.ex. beräkningar) som beskrivs i en teknisk specifikation och vars syfte det är att fastställa prestanda, med avseende på de föreskrivna egenskaperna, hos prover av produkter som är representativa för en produkttyp.

Motivering

Eftersom provningar ger upphov till en stor del av kostnaderna för bedömning av överensstämmelse bör gemensamma resultat från inledande typprovning och förmedlad inledande typprovning godtas av tredje parts certifieringsorgan, varför ovannämnda definitioner bör inlemmas.

Ändringsförslag 16
Artikel 6, punkt 11b (ny)

(11b) gemensamma resultat från inledande typprovning: redan befintliga överförbara provningsresultat som utnyttjas gemensamt av tillverkare som tillverkar funktionellt identiska produkter.

Motivering

Eftersom provningar ger upphov till en stor del av kostnaderna för bedömning av överensstämmelse bör gemensamma resultat från inledande typprovning och förmedlad inledande typprovning godtas av tredje parts certifieringsorgan, varför ovannämnda definitioner bör inlemmas.

Ändringsförslag 17
Artikel 6, punkt 11c (ny)

(11c) förmedlad inledande typprovning: överföring av resultat från inledande

typprovning från en aggregatkonstruktör (som kan vara antingen en komponenttillverkare, en konstruktör, en systemtillverkare eller ett organ som tillhandahåller tillverkare en gemensam tjänst) till tillverkaren av den produkt som släpps ut eller tillhandahålls på marknaden.

Motivering

Eftersom provningar ger upphov till en stor del av kostnaderna för bedömning av överensstämmelse bör gemensamma resultat från inledande typprovning och förmedlad inledande typprovning godtas av tredje parts certifieringsorgan, varför ovannämnda definitioner bör inlemmas.

Ändringsförslag 18
Artikel 7, inledningen före stycke 1 (ny)

Följande bestämmelser ska tillämpas endast på produkter som ska släppas ut och tillhandahållas på gemenskapsmarknaden:

Motivering

Tillverkare både i och utanför EU tillverkar en mängd olika produkter för ett flertal geografiska marknader. Bestämmelser i direktiv som utfärdas i enlighet med detta beslut bör enbart gälla produkter som ska släppas ut på gemenskapsmarknaden.

Ändringsförslag 19
Artikel 7, punkt 1

1. Tillverkarna skall se till att **deras produkter konstrueras** och **tillverkas** i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

1. Tillverkarna skall, **när de släpper ut sina produkter på marknaden**, se till att **de konstruerats** och **tillverkats** i enlighet med kraven i [hänvisning till relevant bestämmelse].

Motivering

Syftet är att anpassa bestämmelserna i artikel 7 efter definitionerna av andra marknadsaktörer i artikel 6 och med bestämmelserna i den föreslagna artikel 7.7 (som hör samman med ändringsförslagen 1 och 3).

Ändringsförslag 20
Artikel 7, punkt 3

Tillverkarna skall kunna uppvisa den tekniska dokumentationen och EG-försäkran om överensstämmelse under en period på **[skall anges]** efter att den sista **produkten** har tillverkats.

Tillverkarna skall kunna uppvisa den tekniska dokumentationen och EG-försäkran om överensstämmelse under en period på **tio år** efter att den sista **produktenheten** har tillverkats.

Motivering

I lågspänningsdirektivet (direktiv 2006/95/EG) föreskrivs en period på tio år. Vissa produkter har en livslängd på 15 år eller mer. Det är därför viktigt att tillverkaren bevarar och upprätthåller teknisk dokumentation under en rimlig tidsperiod.

Ändringsförslag 21
Artikel 7, punkt 7a (ny)

7a. Tillverkarna ska sörja för att all den information som de lämnar om sina produkter är korrekt, fullständig och förenlig med gemenskapslagstiftningen.

Motivering

Syftet är att klargöra tillverkarnas ansvar för kvaliteten på de produkter som de släpper ut på marknaden och för produktinformationens riktighet (hör samman med ändringsförslagen 1 och 2).

Ändringsförslag 22
Artikel 8, punkt 2, led a

(a) kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse och den tekniska dokumentationen för de nationella myndigheterna under en period på ... [skall anges],

(a) kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse och den tekniska dokumentationen för de nationella myndigheterna under en period på ... [skall anges] **efter att den sista produktenheten har tillverkats,**

Ändringsförslag 23
Artikel 9, punkt 1

1. **När** importörerna släpper ut **en produkt** på **marknaden** **skall de iaktta vederbörlig**

1. Importörerna **ska se till att de produkter som de** släpper ut på

omsorg för att se till att de tillämpliga kraven uppfylls.

gemenskapsmarknaden är förenliga med gällande lagstiftning.

Motivering

För att stämma överens med texten i skälen 14–17. Man bör ytterligare betona importörernas skyldighet att på gemenskapsmarknaden enbart släppa ut produkter som är förenliga med gällande lagstiftning. Ordalydelsen ”vederbörlig omsorg” är alltför vag för att uttrycka importörens skyldighet att kontrollera att tillverkaren utanför EU har gjort en adekvat riskbedömning.

Ändringsförslag 24
Artikel 9, punkt 2, stycke 2

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **den** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän **riskbedömningen har genomförts och produkten** överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

Ändringsförslag 25
Artikel 9, punkt 3

3. Importörerna skall ange namn och en kontaktadress på produkten eller, **om detta inte är möjligt på grund av produktens storlek eller art, på förpackningen eller** på ett medföljande dokument.

3. Importörerna skall ange namn och en kontaktadress på produkten eller på ett medföljande dokument.

Motivering

För att inte ställa onödiga krav på importörerna bör kontaktuppgifterna anges bara på produkten eller på medföljande dokument, inte på förpackningen.

Ändringsförslag 26
Artikel 9, punkt 3a (ny)

3a. Importörerna ska närhelst det är lämpligt för att skydda konsumenternas hälsa och säkerhet utföra slumpvis provning av saluförda produkter, granska

och vid behov registerföra inkomna klagomål samt informera distributörerna om denna övervakning.

Motivering

Artikel 7.4 andra stycket i kommissionens ursprungstext bör införas i punkt 3. Dessutom bör texten "för att skydda konsumenternas hälsa och säkerhet" införas efter "närhelst det är lämpligt".

Ändringsförslag 27
Artikel 9, punkt 4a (ny)

4a. Importörerna ska sörja för att all den information som de lämnar om sina importerade produkter är korrekt, fullständig och förenlig med gemenskapslagstiftningen.

Motivering

Syftet är att klargöra importörernas ansvar för kvaliteten på de produkter som de släpper ut på marknaden och för produktinformationens riktighet.

Ändringsförslag 28
Artikel 9, punkt 6

6. Under en period på ... **[skall anges]** skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.

6. Under en period på **tio år** skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.

Motivering

För att det ska vara klart vilka skyldigheter som åligger importörerna bör man i beslutet fastställa den period under vilken importörerna är skyldiga att bevara dokumentationen.

Ändringsförslag 29
Artikel 10, punkt 1

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta

1. När distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de iaktta

vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven uppfylls.

vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven, *särskilt de i punkt 2*, uppfylls.

Motivering

Syftet är att klargöra att de krav som avses i denna punkt är de som fastställts i EU-lagstiftningen.

Ändringsförslag 30 Artikel 10, punkt 2, stycke 1

2. Innan distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de kontrollera att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av **erforderliga dokument** samt att tillverkaren och importören har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6] och [artikel 9.3].

2. Innan distributörerna tillhandahåller en produkt på marknaden skall de kontrollera att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av **användardokumentation på det officiella språket i den medlemsstat där produkten ska tillhandahållas på marknaden** samt att tillverkaren och importören har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6] och [artikel 9.3].

Motivering

För distribution till slutanvändare krävs enbart användardokumentation. Det är viktigt att användardokumentationen är begriplig för dem som ska följa den, och därför måste den vara skriven på det eller de officiella språken i den medlemsstat där produkten används.

Ändringsförslag 31 Artikel 10, punkt 4

4. Distributörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har tillhandahållit på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att **få produkten att överensstämma** med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit

4. Distributörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har tillhandahållit på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att **denna produkt ska bringas i överensstämmelse** med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit

produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

Motivering

Distributören bör inte tillåtas att påverka en produkts konstruktion eftersom detta skulle kunna leda till att en produkt inte längre vore förenlig med lagstiftningen. (Exempelvis skulle distributören kunna ersätta ett plasthölje som visat sig vara bräckligt med ett alternativt hölje gjort av en annan typ av plast som är fysiskt starkare men som inte är flamsäker enligt kraven. Bara om man vet varför en särskild komponent eller del har valts kan man välja ett bättre alternativ, vilket kräver att man har ingående kunskaper om konstruktionen, något som de som ansvarar för service efter försäljning eller aktörer längre fram i kedjan knappast har.)

Ändringsförslag 32 Artikel 14, punkt 1

1. När en medlemsstat eller kommissionen anser att en harmoniserad standard inte helt uppfyller de krav som den omfattar och som fastställs i ... [hänvisning till relevant bestämmelse], skall kommissionen eller den berörda medlemsstaten **ta upp frågan i den kommitté som inrättats genom artikel 5 i direktiv 98/34/EG (nedan kallad "kommittén") och redovisa sina skäl för detta. Kommittén** skall yttra sig utan dröjsmål.

1. När en medlemsstat eller kommissionen anser att en harmoniserad standard inte helt uppfyller de krav som den omfattar och som fastställs i ... [hänvisning till relevant bestämmelse], skall kommissionen eller den berörda medlemsstaten **av det berörda europeiska standardiseringsorganet eller den berörda nationella standardiseringskommittén inom detta organ begära en förklaring och motivering. Det europeiska standardiseringsorganet** skall yttra sig utan dröjsmål.

Motivering

Artikel 14 bör kompletteras med en skyldighet för medlemsstaterna att först samråda med de europeiska standardiseringsorganisationerna¹ om de misstänker att det finns ett kryphål i en standard. Detta skulle ligga i linje med gällande förfaranden i EU och skulle ge möjlighet att involvera de europeiska standardiseringsorganisationerna och deras tekniska experter i ett tidigt skede. Detta förfarande tillämpas redan informellt i samband med lågspänningsdirektivet.

¹ Cenelec, CEN och Etsi.

Ändringsförslag 33
Artikel 14, punkt 1a (ny)

1a. Om den begärande medlemsstaten eller kommissionen anser att den förklaring som avgetts av det europeiska standardiseringsorganet eller den nationella standardiseringskommittén inte är fullt tillfredsställande, ska medlemsstaten eller kommissionen ta upp frågan i den permanenta kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/34/EG (nedan kallad "kommittén") och redovisa sina skäl för detta. Kommittén ska yttra sig utan dröjsmål.

Motivering

Detta är en följd av ändringsförslaget till artikel 14.1. Härigenom ges förfarandet enhetlighet, och i ändringsförslaget inbegrips även den hänvisning till kommissionens kommitté som ströks från artikel 14.1.

Ändringsförslag 34
Artikel 14, punkt 3

3. Kommissionen skall underrätta det berörda europeiska standardiseringsorganet om detta och vid behov begära en översyn av de berörda harmoniserade standarderna.

3. Kommissionen skall underrätta det berörda europeiska standardiseringsorganet om detta och vid behov begära en översyn av de berörda harmoniserade standarderna.
Om en sådan översyn begärs ska det europeiska standardiseringsorganet till kommissionen inlämna en beskrivning av bristen tillsammans med en handlingsplan.

Motivering

Härigenom klargörs det förfarande som de europeiska standardiseringsorganisationerna bör följa.

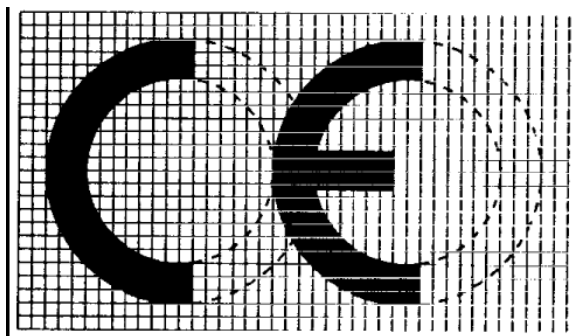
Ändringsförslag 35
Artikel 17

Artikel 17

utgår

Regler och villkor för anbringande av CE-märkning

1. CE-märkningen skall bestå av bokstäverna "CE" i följande utformning:



2. Om CE-märkningen förminskas eller förstoras skall proportionerna i modellen i punkt 1 behållas.

3. Om det inte i någon rättsakt föreskrivs särskilda mått skall CE-märkningen vara minst 5 mm hög.

4. CE-märkningen skall anbringas på produkten eller dess märkskylt så att den är synlig, lätt läsbar och outplånlig. Om detta inte är möjligt eller lämpligt på grund av produktens art, skall märkningen anbringas på förpackningen och på de medföljande dokumenten, om den berörda lagstiftningen föreskriver sådana.

5. CE-märkningen skall anbringas innan produkten släpps ut på marknaden. Den får åtföljas av ett piktogram eller något annat märke som anger en särskild risk eller ett särskilt användningsområde.

6. CE-märkningen skall åtföljas av det anmälda organets identifikationsnummer, om organet medverkar i produktionskontrollen.

Det anmälda organets identifikationsnummer skall anbringas på organets ansvar, antingen av organet eller av tillverkaren eller dennes representant inom gemenskapen.

7. Medlemsstaterna skall se till att bestämmelserna om CE-märkning tillämpas korrekt och vid behov vidta

rättsliga åtgärder i händelse av otillbörlig användning. Medlemsstaterna skall också tillämpa påföljder, även straffrättsliga påföljder för allvarliga överträdelser som skall stå i proportion till överträdelsen och effektivt avskräcka från otillbörlig användning.

Motivering

CE-märkningen behöver bättre skydd. Eftersom betydelsen av CE-märkningen inte är uppenbar, finns det ett ökande antal produkter med CE-märkning som inte är förenliga med lagstiftningen. Det finns därför ett intresse från både tillverkare, köpmän och konsumenter att ha tydliga regler för CE-märkningen. I syfte att göra dessa regler tillämpliga genast och inte låta dem bli föremål för framtida lagstiftning, bör artiklarna 16 och 17 och de motsvarande skälen i detta beslut överföras till förordningen och detta skäl måste då ändras i enlighet med detta.

Ändringsförslag 36 Artikel 22, punkt 4, stycke 4a (nytt)

Organet för bedömning av överensstämmelse ska vid utövandet av sin verksamhet ta hänsyn till företagets storlek, sektor och struktur och till den relativa komplexiteten i den teknik som tillämpas på produkterna samt till produktionens inriktning på enhets- eller serietillverkning.

Motivering

Det är angeläget att ta hänsyn till kommissionens farhågor när det gäller företagets storlek och den relativa komplexiteten i den teknik som tillämpas på produkter i samband med bedömningar av överensstämmelse eftersom man därigenom kan undvika onödiga hinder. Härutöver bör även andra parametrar, t.ex. sektorn, företagets struktur och produktionens inriktning på serietillverkning, beaktas.

Ändringsförslag 37 Artikel 22, punkt 7, led da (nytt)

(da) en förmåga att vid utövandet av sin verksamhet ta hänsyn till företagets storlek och struktur och till den relativa komplexiteten i den teknik som tillämpas på

**produkterna samt till produktionens
inriktning på enhets- eller serietillverkning.**

Motivering

Det är angeläget att ta hänsyn till kommissionens farhågor när det gäller företagens storlek och den relativa komplexiteten i den teknik som tillämpas på produkter i samband med bedömningar av överensstämmelse eftersom man därigenom kan undvika onödiga hinder. Härutöver bör även andra parametrar, t.ex. sektorn, företagets struktur och produktionens inriktning på serietillverkning, beaktas.

Ändringsförslag 38
Artikel 25, punkt 1, stycke 1a (nytt)

För samma ändamål är det tillåtet att använda ett ackrediterat organ som utgör en separat och identifierbar del av ett företag eller en branschorganisation som företräder företag som är involverade i konstruktion, tillverkning, leverans, installation, användning eller underhåll av de produkter som det bedömer och som har inrättats för att göra bedömningar av överensstämmelse för det företag eller den organisation som det är en del av.

Motivering

För att bättre tillgodose små och medelstora företags behov angående certifiering och för att se till att förfaranden för bedömning av överensstämmelse genomförs enligt produktionens storlek, struktur, teknik, sektor och seriekaraktär bör det vara tillåtet att ackreditera laboratorier och enheter för bedömning av överensstämmelse som tillhör intermediära företag och/eller branschorganisationer.

Ändringsförslag 39
Artikel 31, punkt 2

2. Bedömningarna av överensstämmelse skall vara proportionella så att de ekonomiska aktörerna inte belastas i onödan, och man skall särskilt ta hänsyn till företagens storlek och till hur komplex produkttekniken är.

2. Bedömningarna av överensstämmelse skall vara proportionella så att de ekonomiska aktörerna inte belastas i onödan, och man skall särskilt ta hänsyn till företagens storlek, **sektor och struktur** och till hur komplex produkttekniken är **och huruvida en produkt är resultatet av enhets- eller serietillverkning.**

Motivering

För att undvika att aktörerna belastas i onödan bör andra faktorer såsom företagens storlek, produktteknikens relativa komplexitet och produktionens seriekaraktär beaktas i samband med bedömning av överensstämmelse. Detta innebär också en extra kostnad för konsumenterna.

Ändringsförslag 40 Artikel 35, punkt 2a (ny)

2a. Om myndigheterna för marknadsövervakning i en medlemsstat tillhandahåller en annan medlemsstats myndigheter för marknadsövervakning information ska de först kontakta den berörda ekonomiska aktören på den adress som angivits på den ifrågavarande produkten eller i det dokument som åtföljer produkten. Den ekonomiska aktören ska beviljas en rimlig tidsperiod för att inge genmäle, och denna tidsperiod ska vara 28 dagar om det inte föreligger någon omedelbar risk för allmänhetens hälsa och säkerhet.

Motivering

Ekonomiska aktörer bör beredas tillfälle att reagera på berörda myndigheters ståndpunkt, särskilt då också andra medlemsstater är inblandade och förfarandet kan ha en betydande inverkan på deras näringsverksamhet. Den föreslagna tidsperioden på 28 dagar skapar en rimlig balans mellan tillsynsmyndigheternas och de ekonomiska aktörernas behov. Samma tidsfrist tillämpas redan t.ex. i Förenade kungariket i samband med genomförandet av direktivet om begränsning av användningen av farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter, och erfarenheten har visat att detta är en lämplig lösning.

Ändringsförslag 41 Artikel 35, punkt 3

3. De ekonomiska aktörerna skall se till att **det vidtas** korrigerande åtgärder i fråga om alla berörda produkter som de har tillhandahållit på gemenskapsmarknaden.

3. De ekonomiska aktörerna skall se till att **alla tänkbara** korrigerande åtgärder **vidtas** i fråga om alla berörda produkter som de har tillhandahållit på gemenskapsmarknaden.

Motivering

Denna absoluta skyldighet kan inte uppfyllas i praktiken. Det kan finnas många importörer av samma produkt som släpper ut samma produkt på marknaden (t.ex. i olika länder). Då en produkt väl har släppts ut på marknaden i ett givet land kan det finnas ett större antal både stora och mycket små distributörer. Erfarenheten har visat att även då en återkallelse av en produkt anmäls i den nationella pressen, på återförsäljarnas försäljningsställen osv. återlämnas mindre än 70 procent av produkterna.

Ändringsförslag 42 Artikel 35, punkt 3a (ny)

3a. Importörer och distributörer får inte utan att samråda med tillverkaren ändra en produkt på ett sådant sätt att överensstämmelsen med gällande lagstiftning kan påverkas.

Motivering

Importörer och distributörer har vanligen inte den tekniska kompetens som behövs för att göra ändringar i produktens inre konstruktion, och om de gör sådana ändringar kan de allvarligt försämra produktens säkerhet eller någon annan produktparameter. Dessutom finns det sannolikt flera distributörer för en viss produkt, och den ansvariga organisation som släppte ut produkten på marknaden skulle inte vilja att dessa distributörer gör diverse tillfälliga ändringar i den.

Ändringsförslag 43 Artikel 35, punkt 4, stycke 2a (nytt)

Om en medlemsstats myndigheter för marknadsövervakning vill dra tillbaka en produkt som har tillverkats i en annan medlemsstat ska de vända sig till den berörda ekonomiska aktören på den adress som anges på produkten i fråga eller i det dokument som åtföljer produkten.

Motivering

Det är viktigt att den ekonomiska aktören informeras ifall en annan medlemsstat beslutar att dra tillbaka en av aktörens produkter. Myndigheterna i en medlemsstat kan emellertid inte förväntas kontakta den ekonomiska aktören innan de skickar informationen till myndigheterna i en annan medlemsstat. Detta skulle nämligen fördröja förfarandet avsevärt.

Ändringsförslag 44
Artikel 36, punkt 3

3. Om den nationella åtgärden anses vara motiverad och produktens bristande överensstämmelse kan tillskrivas brister i de harmoniserade standarder som avses i artikel [35.5 b] skall kommissionen eller medlemsstaterna **ta** upp frågan i den ständiga kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/34/EG.

3. Om den nationella åtgärden anses vara motiverad och produktens bristande överensstämmelse kan tillskrivas brister i de harmoniserade standarder som avses i artikel [35.5 b] skall **samråd med det berörda europeiska standardiseringsorganet äga rum, i enlighet med artikel 14.1, innan** kommissionen eller medlemsstaterna **tar** upp frågan i den ständiga kommitté som inrättats i enlighet med artikel 5 i direktiv 98/34/EG.

Motivering

Artikel 14 bör kompletteras med en skyldighet för medlemsstaterna att först samråda med de europeiska standardiseringsorganisationerna¹ om de misstänker att det finns ett kryphål i en standard. Detta skulle ligga i linje med gällande förfaranden i EU och skulle ge möjlighet att involvera de europeiska standardiseringsorganisationerna och deras tekniska experter i ett tidigt skede. Detta förfarande tillämpas redan informellt i samband med låspänningsdirektivet.

¹ Cenelec, CEN och Etsi.

Ändringsförslag 45
Bilaga I, modul A, punkt 4, punkt 4.2, stycke 2

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall tillhandahållas **för varje produkt som finns på marknaden. Detta krav får dock tolkas som att det gäller ett parti eller en sändning av produkter i stället för enskilda produkter i de fall där ett stort antal produkter levereras till en och samma användare.**

En kopia av försäkran om överensstämmelse skall tillhandahållas **berörda myndigheter på begäran.**

Övergripande ändringsförslag som bör tillämpas på alla följande moduler:

- Bilaga 1, modul A, punkt 4, punkt 4.2, stycke 2*
- Bilaga 1, modul A1, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2*
- Bilaga 1, modul A2, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2*
- Bilaga 1, modul C, punkt 3, punkt 3.2, stycke 2*
- Bilaga 1, modul C1, punkt 4, punkt 4.2, stycke 2*
- Bilaga 1, modul C2, punkt 4, punkt 4.2, stycke 2*

- Bilaga 1, modul D, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul D1, punkt 7, punkt 7.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul E, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul E1, punkt 7, punkt 7.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul F, punkt 6, punkt 6.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul F1, punkt 7, punkt 7.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul G, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul H, punkt 5, punkt 5.2, stycke 2
- Bilaga 1, modul H1, punkt 6, punkt 6.2, stycke 2

Motivering

Skyldigheten att tillhandahålla en kopia av försäkran om överensstämmelse med varje såld enhet är oproportionerligt betungande för ekonomiska aktörer.

Ändringsförslag 46 Bilaga I, modul A, punkt 5a (ny)

5a. Importör

Importörer ska kunna uppvisa en kopia av EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att den tekniska dokumentationen kan tillhandahållas dessa myndigheter på begäran.

Övergripande ändringsförslag som bör tillämpas på alla följande moduler:

- Bilaga I, modul A, punkt 5a (ny)
- Bilaga I, modul A1, punkt 6a (ny)
- Bilaga I, modul A2, punkt 6a (ny)
- Bilaga I, modul C, punkt 4a (ny)
- Bilaga I, modul C1, punkt 5a (ny)
- Bilaga I, modul C2, punkt 5a (ny)
- Bilaga I, modul D, punkt 8a (ny)
- Bilaga I, modul D1, punkt 10a (ny)
- Bilaga I, modul E, punkt 8a (ny)
- Bilaga I, modul E1, punkt 10a (ny)
- Bilaga I, modul F, punkt 8a (ny)
- Bilaga I, modul F1, punkt 9a (ny)
- Bilaga I, modul G, punkt 6a (ny)
- Bilaga I, modul H, punkt 8a (ny)
- Bilaga I, modul H1, punkt 8a (ny)

Motivering

Varje ekonomisk aktör som släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden bör vara ansvarig

för att dessa produkter är förenliga med lagstiftningen. Bara tillverkaren kan utforma och upprätthålla den tekniska dokumentationen eftersom han har information om produktens konstruktion. Om tillverkaren emellertid finns utanför EU och inte har någon representant i EU har myndigheterna inga möjligheter att få tillgång till den relevanta dokumentationen, vilket skadar efterlevnadskontrollen. Därför bör importören, i enlighet med artikel 7, vara ansvarig för att se till att denna dokumentation finns till förfogande för tillsynsmyndigheterna.

Ändringsförslag 47
Bilaga I, modul A2, punkt 4, stycke 3a (nytt)

Det anmälda organet ska acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

Motivering

Med tanke på att merparten av kostnaden för bedömningen av överensstämmelse utgörs av provningar måste de externa certifieringsorganen acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

Ändringsförslag 48
Bilaga I, modul C1, punkt 3, stycke 2a (nytt)

Det anmälda organet ska acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

Motivering

Med tanke på att merparten av kostnaden för bedömningen av överensstämmelse utgörs av provningar måste de externa certifieringsorganen acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

Ändringsförslag 49
Bilaga I, modul C2, punkt 3, stycke 3a (nytt)

Det anmälda organet ska acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

Motivering

Med tanke på att merparten av kostnaden för bedömningen av överensstämmelse utgörs av provningar måste de externa certifieringsorganen acceptera att resultaten från den inledande typprovningen delas och att det utförs en förmedlad inledande typprovning.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gemensam ram för saluföring av produkter
Referensnummer	KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD)
Ansvarigt utskott	IMCO
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	ITRE 13.3.2007
Föredragande av yttrande Utnämning	John Purvis 12.4.2007
Behandling i utskott	26.6.2007
Antagande	2.10.2007
Slutomröstning: resultat	+: 45 –: 0 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Jan Březina, Philippe Busquin, Jerzy Buzek, Jorgo Chatzimarkakis, Silvia Ciornei, Pilar del Castillo Vera, Lena Ek, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Umberto Guidoni, András Gyürk, Fiona Hall, David Hammerstein, Rebecca Harms, Mary Honeyball, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Anne Laperrouze, Pia Elda Locatelli, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Miloslav Ransdorf, Vladimír Remek, Mechtild Rothe, Paul Rübig, Andres Tarand, Radu Țîrle, Patrizia Toia, Claude Turmes, Nikolaos Vakalis, Alejo Vidal-Quadras, Dominique Vlasto
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Alexander Alvaro, Pilar Ayuso, Ivo Belet, Manuel António dos Santos, Avril Doyle, Robert Goebbels, Françoise Grossetête, Erika Mann, John Purvis, Bernhard Rapkay, Silvia-Adriana Țicău, Vladimir Urutchev, Lambert van Nistelrooij

12.9.2007

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR RÄTTSLIGA FRÅGOR

till utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd

över förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om en gemensam ram för saluföring av produkter

(KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD))

Föredragande: Othmar Karas

KORTFATTAD MOTIVERING

Det finns fortfarande hinder för den fria rörligheten för varor. Enligt kommissionen leder det till snedvridning av konkurrensen på grund av att de nationella myndigheterna har olika praxis för att utse organ för bedömning av överensstämmelse och att på marknaden befintliga produkter, som inte uppfyller kraven eller är farliga, behandlas på olika sätt genom mycket olika nationella marknadsövervakningsbestämmelser, regler och verktyg samt bristande tilltro till märkningen om överensstämmelse och bristande överensstämmelse i genomförandet och verkställandet av befintlig EU-lagstiftning.

Förslaget syftar till att

- fastställa allmänna ramar för framtida sektorsspecifik lagstiftning,
- ge vägledning om hur man skall använda de gemensamma delarna, och
- säkerställa en så enhetlig framtida sektorsspecifik lagstiftning som är möjlig rent politiskt och tekniskt.

Detta förslag läggs fram tillsammans med ett förslag till förordning om ackreditering och marknadsövervakning.

Föredraganden har i detta yttrande tagit fasta på en fråga som bör uppmärksammas särskilt med tanke på att utskottet fäster särskild vikt vid rättsäkerheten och den redaktionella kvaliteten.

Som förslaget ser ut idag förefaller det att förhindra att tredje part anbringar frivillig märkning om överensstämmelse utöver CE-märkningen, vilken enbart utgör en försäkran från tillverkaren om att produkten överensstämmer med kraven i EU-lagstiftningen. Det skulle

leda till att företag och arbetstillfällena flyttar till länder utanför EU-området. Exempelvis har vissa internationella kontrollorgan i praktiken redan en monopolställning i Nordamerika och USA, vilket inte skulle gagna konsumenterna.

Att införa en så radikal ändring genom en tillfällig och omärklig ordalydelse, som inte bidrar till rättsäkerheten i ett annars välfungerande lagstiftningspaket, strider mot principen om bättre lagstiftning.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för rättsliga frågor uppmanar utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Kommissionens förslag¹

Parlamentets ändringar

Ändringsförslag 1 Skäl 17

(17) Eftersom **importörer och** distributörer finns längre fram i kedjan kan de normalt inte ha skyldighet att själva se till att produktens konstruktion och tillverkning överensstämmer med de tillämpliga kraven. **Deras** skyldigheter **rörande produktens överensstämmelse** bör begränsas till vissa kontrollåtgärder **för att försäkra sig om att tillverkaren har uppfyllt sina skyldigheter**, t.ex. kontroll av att produkten är försedd med erforderlig märkning om överensstämmelse och att **de erforderliga dokumenten** har tillhandahållits. **Dock kan både importörer och** distributörer förväntas se till att de produkter som de **släpper ut eller** tillhandahåller på marknaden överensstämmer med de tillämpliga kraven.

(17) Eftersom distributörer finns längre fram i kedjan kan de normalt inte ha skyldighet att själva se till att produktens konstruktion och tillverkning överensstämmer med de tillämpliga kraven. **De är därför hänvisade till ekonomiska aktörer som släpper ut produkter på gemenskapsmarknaden.** **Distributörernas** skyldigheter bör begränsas till vissa kontrollåtgärder, t.ex. kontroll av att produkten är försedd med erforderlig märkning om överensstämmelse och att **nödvändig användarinformation** har tillhandahållits. Distributörer **kan** förväntas se till att de produkter som de tillhandahåller på marknaden överensstämmer med de tillämpliga kraven.

Motivering

As it stands, recital (17) is in contradiction with recital (15). Recital (15) states that the importer has to ensure that the products he places on the market comply with the applicable Community requirements, while recital (17) requires the importer to act with due care.

Since the requirements placed on importers differ from those placed on distributors, mixing

¹ Ännu ej offentliggjort i EUT.

them for both importers and distributors in one recital is likely to cause confusion. Therefore, recital (17) should be split into two parts to distinguish distributors from importers and their respective obligations.

Distributors take a product that has already been placed on the Community market and make it generally available. Their obligation should consequently be limited to checking that the product carries the CE Marking and that any documentation delivered to the user and required to use the product safely, securely and with respect for the environment. They should not be required to check or keep copies of the declaration of conformity or the technical documentation. For this reason we believe that the reference to "documents" in the original proposal should read "user documentation".

Ändringsförslag 2
Skäl 17a (nytt)

(17a) Importörerna kan inte kontrollera konstruktions- och tillverkningsprocessen men eftersom produkterna släpps ut på gemenskapsmarknaden av importörerna är de skyldiga att se till att produkterna överensstämmer med alla gällande bestämmelser. För att kunna uppfylla detta krav måste importörerna i första hand försäkra sig om att tillverkarna känner till gällande bestämmelser och att de har utarbetat erforderlig försäkran om överensstämmelse och teknisk dokumentation. Importörerna bör, som bosatta i gemenskapen, ha det juridiska ansvaret för att se till att de produkter som släpps ut på marknaden överensstämmer med gällande bestämmelser och att ovan nämnda försäkran om överensstämmelse och den tekniska dokumentationen finns tillgängliga för tillsynsmyndigheterna.

Motivering

As it stands, recital (17) is in contradiction with recital (15). Recital (15) states that the importer has to ensure that the products he places on the market comply with the applicable Community requirements, while recital (17) requires the importer to act with due care.

Since the requirements placed on importers differ from those placed on distributors, mixing them for both importers and distributors in one recital is likely to cause confusion. Therefore, recital (17) should be split into two parts to distinguish distributors from importers and their respective obligations.

Distributors take a product that has already been placed on the Community market and make it generally available. Their obligation should consequently be limited to checking that the product carries the CE Marking and that any documentation delivered to the user and required to use the product safely, securely and with respect for the environment. They should not be required to check or keep copies of the declaration of conformity or the technical documentation. For this reason we believe that the reference to "documents" in the original proposal should read "user documentation".

Ändringsförslag 3
Skäl 22a (nytt)

(22a) Det är dock viktigt att klargöra att CE-märkningen är en visuell indikation som tillverkaren anbringat på produkten och som försäkrar att produkten uppfyller kraven i all specifik EU-lagstiftning. CE-märkning är i sig inte ett bevis på kvalitet eller på att produkten certifierats, godkänts eller kontrollerats av en offentlig eller privat tredje part (utom om ett särskilt direktiv föreskriver att CE-märkningen skall åtföljas av det i produktionskontrollen anmälda organets identifikationsnummer). Eftersom den nya lagstiftningsmetoden grundar sig på direktiv med "grundläggande krav" kan det inträffa att produkter med CE-märkning inte har kontrollerats med avseende på om de uppfyller officiellt harmoniserade standarder, om sådana finns. CE-märkningen innebär inte heller ett godkännande från kommissionen, någon annan EU-myndighet eller nationell myndighet. Vidare är det ingen ursprungsmärkning.

Motivering

It is necessary to make it clear that the CE marking is not a quality mark and does not imply that the product has been certified, approved or inspected by a third party or that it complies with official harmonised standards. It is merely an aid to enforcement and enforcement authorities. In order not to cause confusion, we do not propose to make the CE marking voluntary. It must in this regard remain as it is in present New Approach Directives, mandatory for all manufacturers and authorised representatives irrespective of their size or other factors: to make any change in this regard would introduce unnecessary confusion for both enforcement authorities and purchasers of products.

Ändringsförslag 4
Artikel 16, punkt 11a (ny)

(11a) CE-märkning: en klar metod för hur tillverkaren eller dennes representant skall redogöra för tillsynsmyndigheten att produkten är i överensstämmelse med all tillämplig gemenskapslagstiftning som krävs för CE-märkning.

Ändringsförslag 5
Artikel 9

1. När importörerna ***släpper ut en produkt*** på marknaden ***skall de iaktta vederbörlig omsorg för att se till att de tillämpliga kraven uppfylls.***

2. Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de kontrollera att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall kontrollera att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av ***erforderliga dokument*** samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän den överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

3. Importörerna skall ange namn och en kontaktadress på produkten eller, om detta inte är möjligt på grund av produktens storlek eller art, på förpackningen eller på ett medföljande dokument.

1. Importörerna ***skall vara skyldiga att enbart släppa ut på marknaden produkter som överensstämmer med gällande lagstiftning.***

2. Innan importörerna släpper ut en produkt på marknaden skall de kontrollera att tillverkaren har utfört bedömningen av överensstämmelse. De skall kontrollera att tillverkaren har upprättat den tekniska dokumentationen, att produkten är försedd med den erforderliga märkningen om överensstämmelse och åtföljs av ***erforderlig användarinformation*** samt att tillverkaren har uppfyllt kraven i artikel [7.5 och 7.6].

Om en importör upptäcker att produkten inte överensstämmer med ... [hänvisning till relevant bestämmelse] får han inte släppa ut produkten på marknaden förrän den överensstämmer med de tillämpliga kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

3. Importörerna skall ange namn och en kontaktadress på produkten eller, om detta inte är möjligt på grund av produktens storlek eller art, på förpackningen eller på ett medföljande dokument.

3a. Importörerna skall i alla de fall då det är lämpligt för att skydda konsumenternas

4. Importörerna skall, så länge de har ansvar för en produkt, se till att lagrings- eller transportförhållandena inte äventyrar produktens överensstämmelse med kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

6. *Under en period på ... [skall anges] skall importörerna kunna uppvisa EG-försäkran om överensstämmelse för myndigheterna för marknadsövervakning och se till att dessa myndigheter på begäran kan få tillgång till den tekniska dokumentationen.*

hälsa och säkerhet och då det är rimligt med hänsyn till produktens egenskaper göra stickprov av saluförda produkter, granska och vid behov registerföra inkomna klagomål samt informera distributörerna om denna övervakning.

4. Importörerna skall, så länge de har ansvar för en produkt, se till att lagrings- eller transportförhållandena inte äventyrar produktens överensstämmelse med kraven i ... [hänvisning till relevant bestämmelse].

5. Importörer som anser eller har skäl att tro att en produkt som de har släppt ut på marknaden inte överensstämmer med den tillämpliga gemenskapslagstiftningen skall antingen vidta de korrigerande åtgärder som krävs för att få produkten att överensstämma med kraven eller i förekommande fall dra tillbaka produkten från marknaden och återkalla den från slutanvändarna. De skall omedelbart underrätta de nationella myndigheterna i de medlemsstater där de har tillhandahållit produkten, och lämna detaljerade uppgifter om i synnerhet den bristande överensstämmelsen och de korrigerande åtgärder som vidtagits.

6. Importörerna *skall*

a) tillhandahålla en försäkran om att de kontrollerat att erforderliga förfaranden för bedömning av överensstämmelse genomförts av tillverkaren eller dennes representant och att de påtar sig det juridiska ansvaret för de produkter de importerar,

b) uppvisa och bevara den EG-försäkran om överensstämmelse som tillverkaren eller dennes representant utarbetat,

c) uppvisa och bevara, antingen i sina lokaler eller i en tredje parts lokaler, en kopia av den tekniska dokumentation som

tillverkaren eller dennes representant utarbetat,

d) hålla tillgänglig för marknadsövervakningsmyndigheterna sådan information som avses i leden a, b och c under en period på tio år [eller annan fastställd period] efter att den sista produkten har tillverkats.

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden.

7. Importörerna skall på begäran ge de behöriga myndigheterna all information och dokumentation som behövs för att visa att produkten överensstämmer med kraven. De skall på begäran samarbeta med de behöriga myndigheterna i de åtgärder som vidtas för att undvika riskerna med de produkter som de har släppt ut på marknaden.

Motivering

In order to ensure a level playing field between EU manufacturers and importers of products coming from third countries, it is crucial to provide for equal obligations among the economic operators placing products on the Community market. An equal level of obligations will ensure the same level of responsibility in case of non-compliant products.

The text of the proposed Artikel 9(1) is based on Artikel 3(1) of the General Product Safety Directive (GPSD), which states that "Producers shall be obliged to place only safe products on the market".

We propose to add a new sub-section 3 to the European Commission's original text in order to align it with Artikel 5 of the General Product Safety Directive.

In Artikel 9(6) importers are required to sign an accompanying document to the Declaration of Conformity so as to take responsibility for the products they place on the market, and to keep the technical documentation. If the manufacturer is outside the EU and he does not have an authorised representative within the EU, it is difficult for the authorities to have access to the technical file.

Ändringsförslag 6 Artikel 16, punkt 2

2. CE-märkningen skall vara den enda märkning som **intygar** att produkten överensstämmer med de tillämpliga kraven. Medlemsstaterna får inte införa hänvisningar i sina nationella bestämmelser till någon **annan** märkning om överensstämmelse **än**

2. CE-märkningen skall vara den enda märkning som **fastställer att tillverkaren eller dennes representant försäkrar** att produkten överensstämmer med de tillämpliga kraven **i gällande gemenskapslagstiftning**. Medlemsstaterna

CE-märkningen när det gäller överensstämmelse med lagbestämmelserna om CE-märkning, eller skall dra tillbaka sådana hänvisningar.

får inte införa hänvisningar i sina nationella bestämmelser till någon märkning om överensstämmelse *enligt vad som avses med* CE-märkningen *i artikel 6.11a*, när det gäller överensstämmelse med lagbestämmelserna om CE-märkning, eller skall dra tillbaka sådana hänvisningar.

Ekonomiska aktörer får inte hindras från att frivilligt anbringa annan märkning utöver CE-märkning förutsatt att det inte finns risk för förväxling.

Ändringsförslag 7 Artikel 16, punkt 3

3. Det skall vara förbjudet att på produkter anbringa märkning, symboler och inskriptioner som troligen kan vilseleda ***tredje part*** i fråga om CE-märkningens innebörd ***och/eller*** utformning. Annan märkning får anbringas på produkterna, förutsatt att den inte försämrar CE-märkningens synlighet eller läsbarhet eller ändrar dess innebörd.

3. Det skall vara förbjudet att på produkter anbringa märkning, symboler och inskriptioner som troligen kan vilseleda ***marknaden*** i fråga om CE-märkningens innebörd ***och*** utformning. Annan märkning får anbringas på produkterna, förutsatt att den inte försämrar CE-märkningens synlighet eller läsbarhet eller ändrar dess innebörd.

Motivering

The CE marking is only a visual indication by the manufacturer or his representative that his product is in conformity. It can only be such since the EU does not itself, at present, have the resources to carry out the required level of market surveillance to ensure that each and every product complies. As a result, the CE marking has to be distinguished from voluntary private marks, whose use is monitored and enforced by those independent testing and certifying bodies who own them.

As this provision is worded in the Commission's proposal, it would mean that the conformity markings of well-known European testing and certification bodies (BSI, CEBEC, SEMKO, KEMA, TÜV, VDE etc.) could no longer be affixed to products, which would be to the detriment of consumers.

It would also result in a transfer of business and jobs to non-member countries, since the markings of international test houses (e.g. UL in the USA or CCC in China) could not be prohibited in Europe. They already have a de facto monopoly in North America.

No safety risk would be associated with allowing private markings to be affixed in addition to the CE marking.

5a. Importören

Importören skall:

- a) tillhandahålla en försäkran om att han kontrollerat att erforderliga förfaranden för bedömning av överensstämmelse genomförts av tillverkaren eller dennes representant och att han påtar sig det juridiska ansvaret för de produkter han importerar,**
- b) uppvisa och bevara den EG-försäkran om överensstämmelse som tillverkaren eller dennes representant utarbetat,**
- c) uppvisa och bevara, antingen i sina lokaler eller i en tredje parts lokaler, en kopia av den tekniska dokumentation som tillverkaren eller dennes representant utarbetat,**
- d) hålla tillgänglig för marknadsövervakningsmyndigheterna sådan information som avses i leden a, b och c under en period på tio år [eller annan fastställd period] efter att den sista produkten har tillverkats.**

Detta ändringsförslag bör även vara tillämpligt på följande moduler:

modul A1 – punkt 6a ny

modul A2 – punkt 6a ny

modul C – punkt 4a ny

modul C1 – punkt 5a ny

modul C2 – punkt 5a ny

modul D – punkt 8a ny

modul D1 – punkt 10a ny

modul E – punkt 8a ny

modul E1 – punkt 10a ny

modul F – punkt 8a ny

modul F1 – punkt 9a ny

modul G – punkt 6a ny

modul H – punkt 8a ny

modul H1 – punkt 8a ny

Motivering

Detta ändringsförslag motsvarar ändringsförslaget till artikel 9 om importörens skyldigheter.

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gemensam ram för saluföring av produkter
Referensnummer	KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD)
Ansvarigt utskott	IMCO
Yttrande Tillkännagivande i kammaren	JURI 13.3.2007
Föredragande av yttrande Utnämning	Othmar Karas 18.6.2007
Antagande	11.9.2007
Slutomröstning: resultat	+: 24 –: 0 0: 0
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Marek Aleksander Czarnecki, Bert Doorn, Cristian Dumitrescu, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Othmar Karas, Piia-Noora Kauppi, Klaus-Heiner Lehne, Katalin Lévai, Hans-Peter Mayer, Manuel Medina Ortega, Hartmut Nassauer, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Daniel Stroj, Rainer Wieland
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Janelly Fourtou, Jean-Paul Gauzès, Barbara Kudrycka, Michel Rocard, Jacques Toubon
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 178.2)	Albert Deß, María Sornosa Martínez

ÄRENDETS GÅNG

Titel	Gemensam ram för saluföring av produkter			
Referensnummer	KOM(2007)0053 – C6-0067/2007 – 2007/0030(COD)			
Framläggande för parlamentet	14.2.2007			
Ansvarigt utskott Tillkännagivande i kammaren	IMCO 13.3.2007			
Rådgivande utskott Tillkännagivande i kammaren	INTA 13.3.2007	ENVI 13.3.2007	ITRE 13.3.2007	JURI 13.3.2007
Föredragande Utnämning	Christel Schaldemose 20.3.2007			
Behandling i utskott	7.5.2007	27.6.2007	16.7.2007	12.9.2007
	2.10.2007	5.11.2007	21.11.2007	26.11.2007
Antagande	27.11.2007			
Slutomröstning: resultat	+: -: 0:	39 0 0		
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Charlotte Cederschiöld, Gabriela Crețu, Mia De Vits, Janelly Fourtou, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Malcolm Harbour, Anna Hedh, Iliana Malinova Iotova, Pierre Jonckheer, Kurt Lechner, Lasse Lehtinen, Toine Manders, Arlene McCarthy, Nickolay Mladenov, Catherine Neris, Bill Newton Dunn, Zita Pleštinská, Giovanni Rivera, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Leopold Józef Rutowicz, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Alexander Stubb, Eva-Britt Svensson, Marianne Thyssen, Horia-Victor Toma, Jacques Toubon			
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Emmanouil Angelakas, André Brie, Wolfgang Bulfon, Colm Burke, Giovanna Corda, Filip Kaczmarek, Manuel Medina Ortega, Joseph Muscat, Ieke van den Burg, Anja Weisgerber			
Ingivande	4.12.2007			